

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по
эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Julie Air, Bess

Baby stroller

Wózek dziecięcy

Kinderwagen

Коляска

Passeggino

Poussette bébé

Carrito de bebé

Kinderwagen

Vaikiškas vežimėlis

Dětský kočárek

Babakocsi

Cărucior pentru copii

Barnvagn

Barnevogn

Barnevogn

Lastenvaunu

Carrinho de bebé

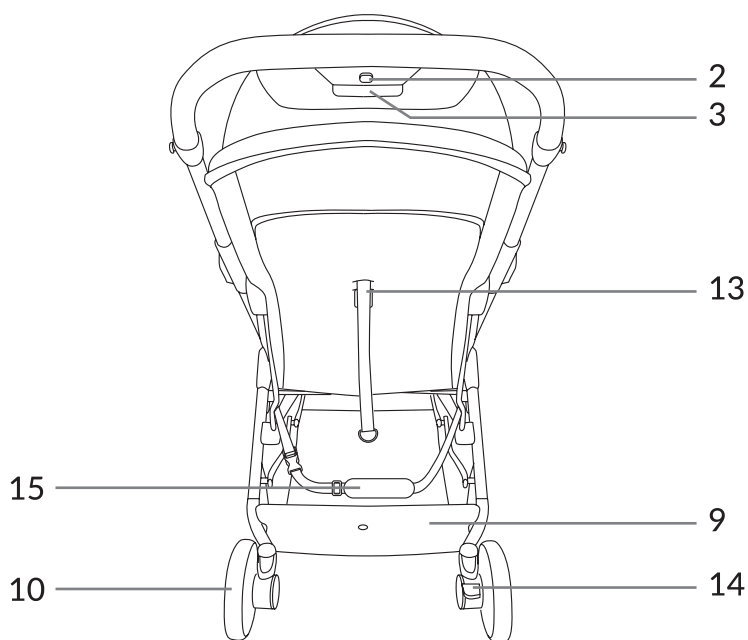
Παιδικό καρότσι

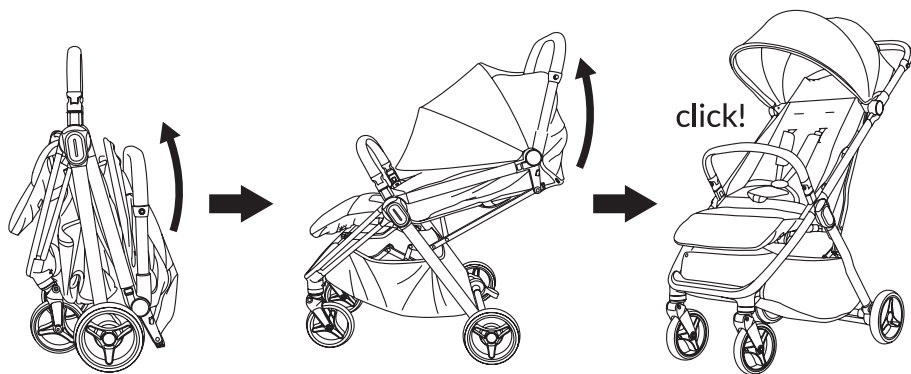
Lapsevanker-käru

Bērnu ratiņi

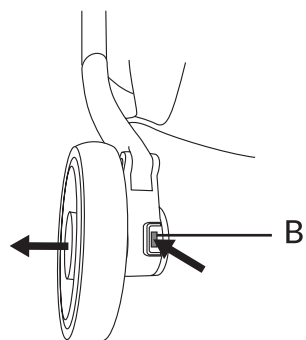
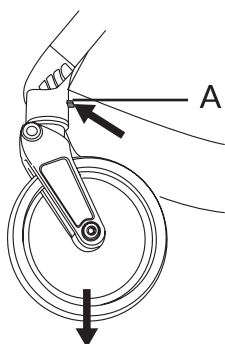
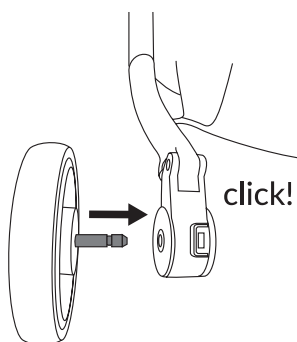
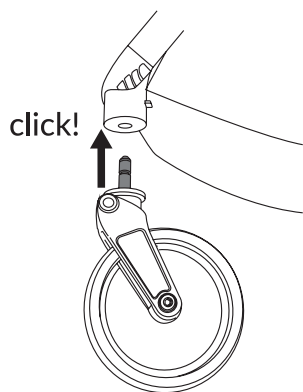
Дитячий візок



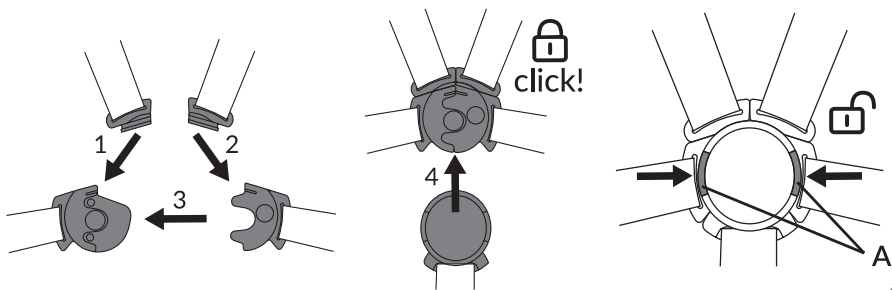




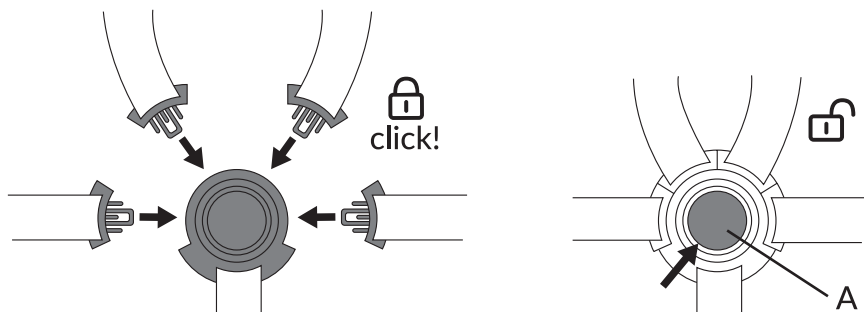
1



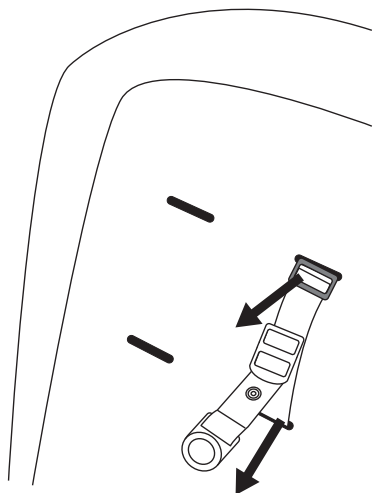
2



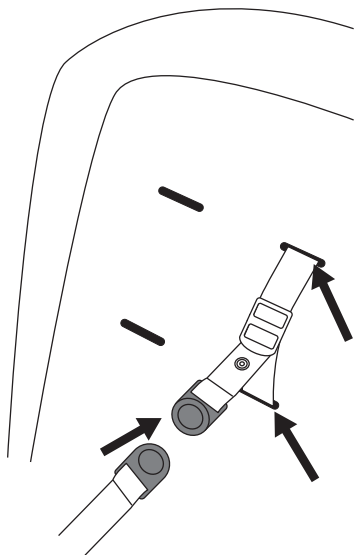
3



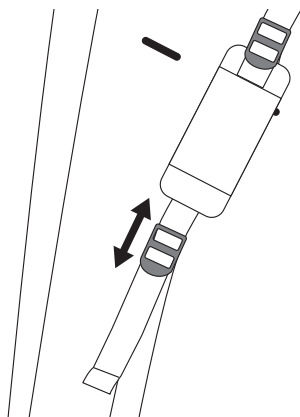
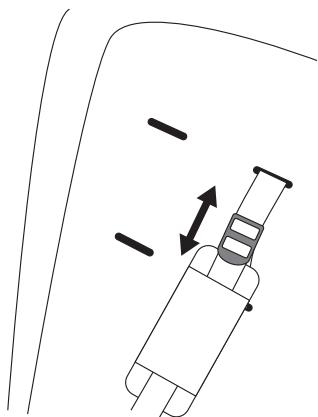
3A



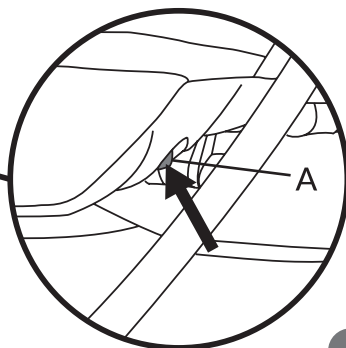
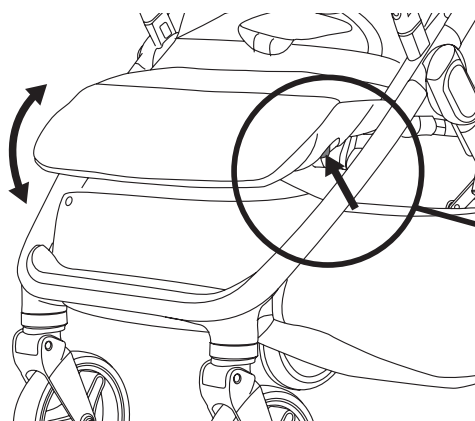
4



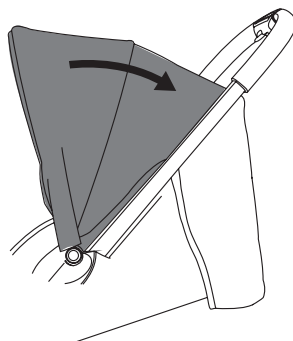
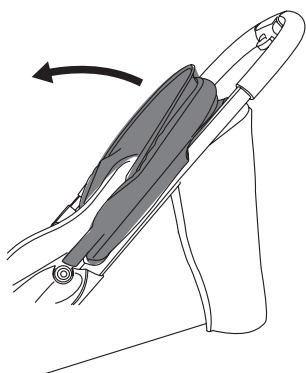
4A



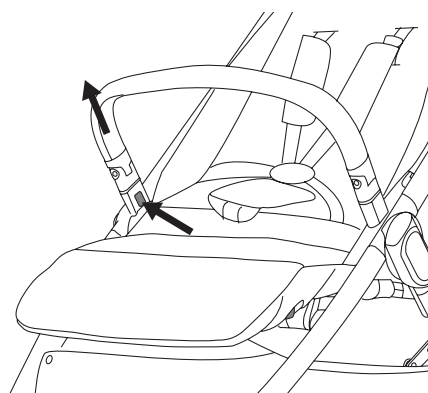
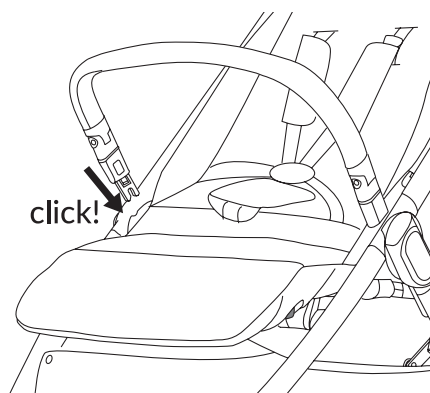
5



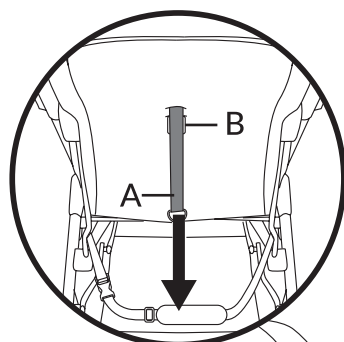
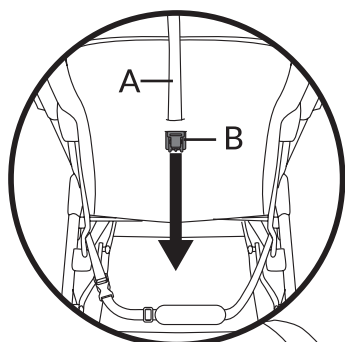
6



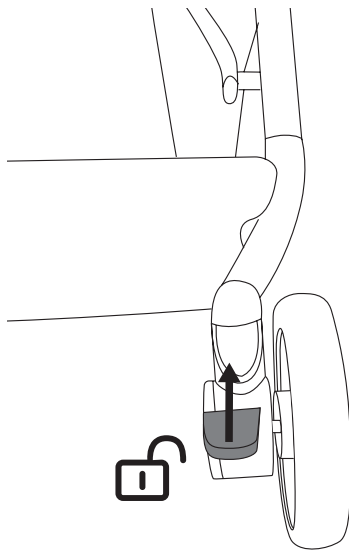
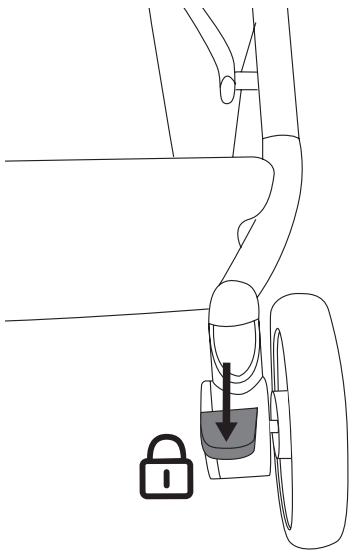
7



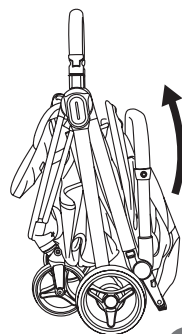
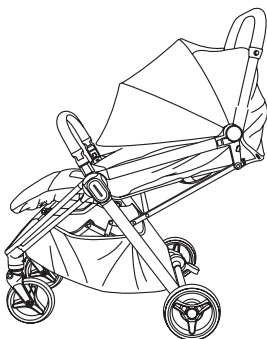
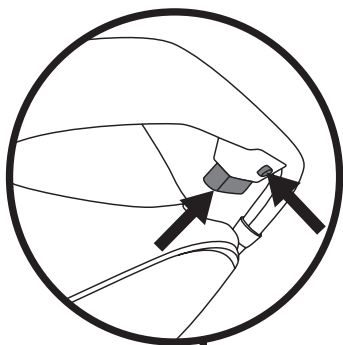
8



9



10



11

Dear Customer!

If you have any comments or questions about the product you have purchased, please contact us:

help@lionelo.com

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Important - Read carefully and keep for future reference

WARNING

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. The product can accommodate a child of up to 22 kg or up to 4 years of age (whichever comes first).
10. Before putting the child in or taking out of the stroller, ensure that the parking device on the wheel is engaged.
11. The maximum basket load is 3 kg. The maximum cup holder load is 0.5 kg.
12. Any loads attached to the handle and/or to the back of the backrest and/or to the sides of the stroller will affect its stability.
13. The product is designed for use by one child.
14. Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.
15. Do not use the product on stairs.
16. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
17. Always fasten the shoulder carry strap with Velcro when not in use. Keep the shoulder carry strap out of the child's reach.

PARTS LIST (FIG. A)

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Caregiver handle | 6. Safety bar disassembly button |
| 2. Frame folding lock | 7. Footrest adjustment button |
| 3. Frame folding button | 8. Footrest |
| 4. Canopy | 9. Storage basket |
| 5. Safety bar | 10. Rear wheel |

11. Front wheel
12. 5-point harness
13. Backrest adjustment
14. Parking device
15. Carry strap

FRAME UNFOLDING

To unfold the stroller, pull the handle upwards (Fig. 1). A clicking sound confirms the stroller is unfolded correctly.

WHEEL ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

1. Insert the metal wheel pin into the designated slot on the frame (Fig. 2). Press the wheels firmly until you hear a click and ensure the metal pin is fully retracted.
2. To disassemble the front wheels, press the button above the wheel and slide the wheel out of the frame (A, Fig. 2).
3. To disassemble the rear wheels, press the button underneath the frame and slide the wheel out of the frame (B, Fig. 2).

HARNESS (APPLIES TO: BESS)

1. To fasten the harness, connect the fastening parts and insert them into the buckle (Fig. 3). The buckle is magnetic, so it locks automatically. A clicking sound indicates that the buckle is engaged correctly.
2. To unbuckle the harness, press the button on the buckle (A, Fig. 3).

HARNESS (APPLIES TO: JULIE AIR)

1. Connect the fastening parts and insert the whole into the buckle on both sides (Fig. 3A). A clicking sound indicates that the harness is properly engaged.
2. To unbuckle the harness, press the button on the buckle (A, Fig. 3A).

INSTALLATION AND REMOVAL OF HARNESS

To remove the straps, pass the buckle through the slot in the seat (Fig. 4). For installation, reinsert the buckles into the slots in the seat, then attach the other part of the straps (Fig. 4A).

ADJUSTMENT OF HARNESS LENGTH

To adjust the straps, pull the buckle up or down (Fig. 5).

FOOTREST ADJUSTMENT

To adjust the footrest, press the buttons on both sides (A, Fig. 6) and either push the footrest down or pull it up.

CANOPY ADJUSTMENT

To adjust the canopy, move it forward or backward and select one of the available settings (Fig. 7).

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF SAFETY BAR

To mount the safety bar, insert it into the designated slots on the stroller frame. Ensure the buttons face inward toward the stroller during assembly. Correct installation will be signalled by a click. To remove the safety bar, press the disassembly buttons on both sides (Fig. 8) and then pull out the safety bar.

BACKREST ADJUSTMENT

To recline the seat to a lying position, pull the lever (B, fig. 9). To return to a sitting or semi-reclined position, pull the adjustment strap (A, fig. 9).

PARKING DEVICE

Important! Use the stroller's parking device exclusively for its intended purpose. Incorrect use can result in permanent damage to the product.

1. To lock the rear wheels, press the parking device located at the right-hand side rear wheel (Fig. 10).
2. To unlock, lift the parking device.

STROLLER FOLDING

1. Fold down the seat canopy.
2. Lower the seat to the reclining position (see: BACKREST ADJUSTMENT)
3. Press the button while simultaneously squeezing the frame folding lock (Fig. 11). The stroller will fold automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the wheels and frame regularly to remove dust and sand. Use a damp cloth and mild detergents for cleaning.
2. The upholstery and basket are hand-washable at 30°C.
3. Check individual parts of the stroller regularly for functionality, durability, and any signs of damage. If any faults or defects are detected, please contact an authorised service centre.
4. Only use spare parts recommended by the manufacturer.
5. Do not use harsh chemical cleaners for cleaning the product. If the material is soiled, wipe it with a damp cloth.

The photos are for reference only; the actual appearance of products may differ from the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE OSTRZEŻENIE

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.

3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte, kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy życia.
6. Zawsze używaj systemu zapieć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Produkt jest odpowiedni dla dziecka o masie ciała do 22 kg lub do 4 lat (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).
10. Jeśli chcesz wyciągnąć dziecko z wózka, lub je do niego włożyć, upewnij się, że mechanizm postojowy na kole jest zablokowany.
11. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 3 kg. Maksymalne obciążenie uchwytu na kubek 0,5 kg.
12. Wszelkie ładunki przymocowane do uchwytu i / lub z tyłu oparcia i / lub po bokach produktu wpłyną na stabilność wózka.
13. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
14. Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
15. Nie należy używać produktu na schodach.
16. Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
17. Zabezpiecz pas do przenoszenia na ramie za pomocą rzepu zawsze wtedy, gdy nie jest on używany. Przechowuj pas do przenoszenia poza zasięgiem dziecka.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Uchwyt dla opiekuna | 9. Kosz |
| 2. Blokada składania ramy wózka | 10. Koło tylne |
| 3. Przycisk składania ramy wózka | 11. Koło przednie |
| 4. Daszek | 12. 5-punktowe pasy bezpieczeństwa |
| 5. Barierka | 13. Mechanizm regulacji oparcia |
| 6. Przycisk demontażu barierki | 14. Mechanizm postojowy |
| 7. Przycisk regulujący podnóżek | 15. Pas do przenoszenia |
| 8. Podnóżek | |

ROZKŁADANIE RAMY WÓZKA

Aby rozłożyć wózek, pociągnij rączkę ku górze (rys. 1). Prawidłowe rozłożenie zasygnalizuje kliknięcie.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ

1. Włóż metalowy trzpień koła w odpowiednie miejsce na ramie wózka (rys. 2). Dociśnij koła do momentu usłyszenia kliknięcia oraz pełnego schowania się metalowego trzpienia.
2. W celu demontażu kół przednich, wciśnij przycisk znajdujący się nad kołem i wysuń koło z ramy (A, rys. 2).
3. W celu demontażu kół tylnych, wciśnij przycisk znajdujący się pod spodem ramy i wysuń koło z ramy (B, rys. 2)

PASY BEZPIECZEŃSTWA (DOTYCZY WÓZKA: BESS)

1. Aby zapiąć pasy bezpieczeństwa, połącz system zapięcia i włóż do klamry (rys. 3). Klamra pasów jest magnetyczna – zapięcie nastąpi automatycznie i zostanie zasygnalizowane kliknięciem.
2. Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk znajdujący się na klamrze (A, rys. 3)

PASY BEZPIECZEŃSTWA (DOTYCZY WÓZKA: JULIE AIR)

1. Połącz system zapięć i całość włóż do klamry po obu stronach (rys. 3A). Poprawne połączenie zasygnalizuje kliknięcie.
2. Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk znajdujący się na klamrze (A, rys. 3A).

MONTAŻ I DEMONTAŻ PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Aby zdemontować pasy, przełóż klamrę przez otwór w siedzisku (rys. 4). W celu montażu, ponownie włóż klamrę w otwory w siedzisku, a następnie przymocuj drugą część pasów (rys. 4A).

REGULACJA DŁUGOŚCI PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Aby wyregulować pasy, pociągnij klamrę w górę lub w dół (rys. 5).

REGULACJA PODNÓŻKA

Aby wyregulować podnóżek, wciśnij przyciski znajdujące się po obu stronach podnóżka (A, rys. 6) i pchnij podnóżek w dół lub pociągnij do góry.

REGULACJA DASZKA

W celu regulacji daszka należy przesunąć go do przodu lub do tyłu i wybrać jedną z dostępnych rozpiętości (rys. 7).

MONTAŻ I DEMONTAŻ BARIERKI

Aby zamontować barierkę zabezpieczającą, włóż barierkę w odpowiednie otwory na ramie wózka. Upewnij się, że przyciski skierowane są do wewnątrz wózka podczas montażu. Prawidłowe zamontowanie zasygnalizuje kliknięcie. W celu demontażu należy wcisnąć po obu stronach przycisk do demontażu (rys. 8), a następnie wyjąć barierkę.

REGULACJA OPARCIA

W celu rozłożenia siedziska do pozycji leżącej, pociągnij za dźwignię (B, rys. 9). Aby wrócić do pozycji siedzącej lub półleżącej, pociągnij za pasek do regulacji (A, rys. 9).

MECHANIZM POSTOJOWY

Uwaga! Należy używać mechanizmu postojowego wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Błędne użytkowanie skutkować może trwałym uszkodzeniem produktu.

1. Aby zablokować koła tylne, wciśnij mechanizm postojowy znajdujący przy tylnym kole po prawej stronie (rys. 10).
2. Aby odblokować, podnieść mechanizm postojowy.

SKŁADANIE WÓZKA

1. Złóż daszek siedziska.

2. Opuść siedzisko do pozycji leżącej (patrz: REGULACJA OPARCIA)
3. Naciśnij przycisk oraz jednocześnie ściśnij blokadę składania ramy wózka (rys. 11). Wózek złoży się automatycznie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Koła oraz ramę wózka należy regularnie czyścić z kurzu i piasku. Części te można czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki oraz łagodnych środków czyszczących.
2. Tapicerkę oraz kosz można czyścić ręcznie w temperaturze 30oC.
3. Poszczególne części wózka powinny być regularnie kontrolowane pod kątem funkcjonalności, wytrzymałości oraz ewentualnych uszkodzeń. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Należy użyć jedynie części zamiennych zalecanych przez producenta.
5. Nie należy używać silnych chemicznych środków do czyszczenia niniejszego produktu. W przypadku zabrudzenia przecierać materiał wilgotną szmatką.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Wenn Sie Anmerkungen oder Fragen zu dem von Ihnen gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte:

help@lionelo.com

Produzent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Wichtig - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

WARNUNG

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.

9. Das Produkt ist für ein Kind bis 22 kg oder bis 4 Jahre geeignet (je nachdem, was zuerst eintritt).
10. Wenn Sie Ihr Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen oder hineinsetzen möchten, vergewissern Sie sich, dass der Feststellmechanismus am Rad verriegelt ist.
11. Die maximale Belastung des Korbes beträgt 3 kg. Die maximale Belastung des Getränkehalters beträgt 0,5 kg.
12. Jede Last, die am Griff und / oder an der Rückseite der Rückenlehne und / oder an den Seiten des Kinderwagens angebracht wird, beeinträchtigt seine Stabilität.
13. Das Produkt ist für den Gebrauch durch ein Kind bestimmt.
14. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
15. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.
16. Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile.
17. Befestigen Sie den Tragegurt mit einem Klettverschluss am Rahmen, wenn er nicht benutzt wird. Halten Sie den Tragegurt außerhalb der Reichweite des Kindes.

TEILELISTE (ABB. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Elterngriff | 8. Fußstütze |
| 2. Schloss zum Auf- und Zusammenklappen des Kinderwagenrahmens | 9. Korb |
| 3. Druckknopf zum Auf- und Zusammenklappen des Kinderwagenrahmens | 10. Hinterrad |
| 4. Verdeck | 11. Vorderrad |
| 5. Sicherheitsgitter | 12. 5-Punkt-Sicherheitsgurt |
| 6. Druckknopf zum Entfernen des Sicherheitsbügels | 13. Mechanismus zur Rückenlehnenverstellung |
| 7. Druckknopf zur Einstellung der Fußstütze | 14. Feststellvorrichtung |
| | 15. Tragegurt zum Tragen |

AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENRAHMENS

Zum Aufklappen des Kinderwagens ziehen Sie den Griff nach oben (Abb. 1). Das korrekte Aufklappen wird durch einen Klick signalisiert.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Stecken Sie die Metallradstange in die entsprechende Stelle des Kinderwagenrahmens (Abb. 2). Drücken Sie die Räder nach unten, bis Sie ein Klicken hören und der Metallstift vollständig eingefahren ist.
2. Um die Vorderräder abzunehmen, drücken Sie den Knopf über dem Rad und schieben das Rad aus dem Rahmen (A, Abb. 2).
3. Um die Hinterräder abzunehmen, drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Rahmens und schieben Sie das Rad aus dem Rahmen (B, Abb. 2).

SICHERHEITSGURT (GILT FÜR KINDERWAGEN: BESS)

1. Zum Anlegen des Sicherheitsgurtes schließen Sie das Gurtschloss an und stecken es in das Gurtschloss (Abb. 3). Das Gurtschloss ist magnetisch – der Verschluss erfolgt automatisch und wird durch einen Klick signalisiert.
2. Um den Sicherheitsgurt zu lösen, drücken Sie den Knopf am Gurtschloss (A, Abb. 3).

SICHERHEITSGURT (GILT FÜR KINDERWAGEN: JULIE AIR)

1. Schließen Sie das Befestigungssystem an und stecken Sie das Ganze auf beiden Seiten in die Schnalle (Abb. 3A). Die korrekte Verbindung wird durch einen Klick signalisiert.
2. Um den Sicherheitsgurt zu lösen, drücken Sie den Knopf am Gurtschloss (A, Abb. 3A).

MONTAGE UND DEMONTAGE DES SICHERHEITSGURTS

Um den Gurt abzunehmen, stecken Sie das Gurtschloss durch die Öffnung im Sitz (Abb. 4). Zum Zusammenbauen stecken Sie die Schnallen wieder in die Löcher im Sitz und befestigen Sie dann den anderen Teil der Gurte (Abb. 4A).

LÄNGENVERSTELLUNG DES SICHERHEITSGURTS

Um die Gurte anzupassen, ziehen Sie die Schnalle nach oben oder unten (Abb. 5).

VERSTELLUNG DER FUSSTÜTZE

Um die Fußstütze zu verstellen, drücken Sie die Knöpfe an beiden Seiten der Fußstütze (A, Abb. 6) und drücken Sie die Fußstütze nach unten oder ziehen Sie sie nach oben.

VERSTELLUNG DES VERDECKS

Um das Verdeck zu verstellen, bewegen Sie es nach vorne oder hinten und wählen Sie eine der verfügbaren Spannweiten aus (Abb. 7).

MONTAGE UND DEMONTAGE DES SICHERHEITSBÜGELS

Um den Sicherheitsbügel anzubringen, stecken Sie ihn in die entsprechenden Öffnungen am Kinderwagenrahmen. Achten Sie beim Zusammenbau darauf, dass die Knöpfe am Kinderwagen nach innen zeigen. Die korrekte Installation wird durch einen Klick signalisiert. Zum Entfernen drücken Sie den Demontageknopf auf beiden Seiten (Abb. 8) und nehmen Sie dann den Sicherheitsbügel ab.

VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

Um die Sitzfläche in die Liegeposition zu bringen, ziehen Sie den Hebel (B, Abb. 9). Um zur Sitz- oder Halbliegeposition zurückzukehren, ziehen Sie am Verstellgurt (A, Abb. 9).

FESTSTELLVORRICHTUNG

Achtung! Verwenden Sie den Feststellmechanismus nur für den vorgesehenen Zweck. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Produkts führen.

1. Um die Hinterräder zu blockieren, drücken Sie die Feststellvorrichtung, die sich auf der rechten Seite am Hinterrad befindet, ein (Abb. 10).
2. Zum Entriegeln heben Sie die Feststellvorrichtung an.

ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

1. Klappen Sie das Verdeck herunter.
2. Senken Sie den Sitz in die Liegeposition ab (siehe: VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE)
3. Drücken Sie den Knopf und gleichzeitig das Schloss zum Auf- und Zusammenklappen des Kinderwagenrahmens (Abb. 11). Der Kinderwagen klappt automatisch zusammen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Die Räder und der Rahmen des Kinderwagens sollten regelmäßig von Staub und Sand befreit werden. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
2. Die Polsterung und der Korb können von Hand bei 30°C gereinigt werden.
3. Die einzelnen Teile des Kinderwagens sollten regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit, Haltbarkeit und etwaige Beschädigungen überprüft werden. Wenn Sie Fehler feststellen, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
4. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
5. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel für dieses Produkt. Wenn das Material verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Дорогой клиент!

Если у вас есть комментарии или вопросы по поводу приобретенного товара, свяжитесь с нами:

help@lionelo.com

Производитель:

TOO «BrandLine Group»

ул. А. Кренглевского 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. Перед использованием убедитесь, что все запирающие устройства задействованы.
3. Во избежание травм следите за тем, чтобы ребенок не находился рядом при раскладывании или складывании изделия.
4. Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
5. Этот продукт не подходит для детей младше 6 месяцев.
6. Всегда используйте систему крепления.

7. Перед использованием убедитесь, что люлька, сиденье или автокресло правильно закреплены.
8. Этот продукт не подходит для бега или катания на роликовых коньках.
9. Изделие подходит для ребенка весом до 22 кг или до 4 лет (в зависимости от того, что наступит раньше).
10. Если вы хотите посадить ребенка из коляски или посадить в нее, убедитесь, что парковочный механизм на колесе заблокирован.
11. Максимальная нагрузка корзины 3 кг. Максимальная нагрузка на подстаканник 0,5 кг.
12. Любые нагрузки, прикрепленные к ручке и/или задней части спинки и/или боковым сторонам изделия, повлияют на устойчивость коляски.
13. Изделие предназначено для использования одним ребенком.
14. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.
15. Не используйте изделие на лестнице.
16. Следует использовать только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем.
17. Прикрепите ремень для переноски к раме с помощью липучки, если он не используется. Держите ремень для переноски в недоступном для ребенка месте.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Ручка для опекуна | 9. Корзина |
| 2. Замок складывания рамы коляски. | 10. Заднее колесо |
| 3. Кнопка складывания рамы коляски. | 11. Переднее колесо |
| 4. Козырек | 12. 5-точечные ремни безопасности. |
| 5. Барьер | 13. Механизм регулировки спинки. |
| 6. Кнопка разборки барьера безопасности. | 14. Парковочный механизм |
| 7. Кнопка регулировки подставки для ног. | 15. Ремень для переноски. |
| 8. Подставка для ног | |

РАСКЛАДЫВАНИЕ КАРКАСА КОЛЯСКИ

Чтобы разложить коляску, потяните ручку вверх (рис. 1). Правильное раскладывание будет обозначено щелчком.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КОЛЕС

1. Вставьте металлический штифт колеса в соответствующее место рамы коляски (рис. 2). Нажимайте на колеса до тех пор, пока не услышите щелчок и металлический штифт полностью не втянется.
2. Чтобы снять передние колеса, нажмите кнопку, расположенную над колесом, и выдвиньте колесо из рамы (А, рис. 2).
3. Чтобы снять задние колеса, нажмите кнопку, расположенную внизу рамы, и выдвиньте колесо из рамы (В, рис. 2).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДЛЯ КОЛЯСКИ: BESS)

1. Чтобы пристегнуть ремни безопасности, подсоедините систему крепления и вставьте ее в пряжку (рис. 3). Пряжка ремня безопасности магнитная – застегивается автоматически и сигнализируется щелчком.
2. Чтобы отстегнуть ремни безопасности, нажмите кнопку на пряжке (А, рис. 3)

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДЛЯ КОЛЯСКИ: JULIE AIR)

1. Подсоедините систему крепления и вставьте все в пряжку с обеих сторон (рис. 3А). Щелчок укажет на правильное подключение.
2. Чтобы отстегнуть ремни безопасности, нажмите кнопку на пряжке (А, рис. 3А).

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы снять ремни, вставьте пряжку через отверстие в сиденье (рис. 4). Для установки снова вставьте пряжки в отверстия сиденья, а затем прикрепите вторую часть ремней (рис. 4А).

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы отрегулировать лямки, потяните пряжку вверх или вниз (рис. 5).

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

Чтобы отрегулировать подножку, нажмите кнопки с обеих сторон подножки (А, рис. 6) и опустите подножку вниз или потяните ее вверх.

РЕГУЛИРОВКА КОЗЫРЬКА

Для регулировки козырька переместите его вперед или назад и выберите один из доступных пролетов (рис. 7).

МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ БАРЬЕРА

Чтобы установить барьер безопасности, вставьте его в соответствующие отверстия на раме коляски. При сборке убедитесь, что кнопки обращены внутрь коляски. Правильная установка будет обозначена щелчком. Для демонтажа нажмите кнопку разборки с обеих сторон (рис. 8), а затем снимите барьер.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

Чтобы разложить сиденье в лежачее положение, потяните за рычаг (В, рис. 9). Чтобы вернуться в сидячее или полулежачее положение, потяните за регулирующий ремень (А, рис. 9).

ПАРКОВОЧНЫЙ МЕХАНИЗМ

Внимание! Используйте парковочный механизм только по назначению. Неправильное использование может привести к необратимому повреждению изделия.

1. Чтобы заблокировать задние колеса, нажмите на парковочный механизм, расположенный на заднем колесе с правой стороны (рис. 10).
2. Чтобы разблокировать, поднимите парковочный механизм.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Опустите капюшон сиденья.
2. Опустите сиденье в положение лежа (см.: РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ).
3. Нажмите кнопку и одновременно сожмите фиксатор складывания рамы коляски (рис. 11). Коляска автоматически складывается.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Колеса и раму коляски необходимо регулярно очищать от пыли и песка. Эти детали можно очищать влажной тряпкой и мягкими чистящими средствами.
2. Обивку и корзину можно чистить вручную при температуре 30°C.
3. Отдельные детали коляски следует регулярно проверять на предмет работоспособности, прочности и возможных повреждений. При обнаружении каких-либо неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Следует использовать только запасные части, рекомендованные производителем.
5. Не используйте сильные химикаты для очистки этого продукта. В случае загрязнения протрите материал влажной тряпкой.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo:

help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE - Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento. ATTENZIONE

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

7. Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Il prodotto è adatto per bambini di massimo 22 kg di peso o fino a 4 anni (a seconda di quale criterio venga raggiunto per primo).
10. Se si desidera tirare il bambino dal passeggino o sistemarlo al suo interno, assicurarsi che il meccanismo del freno di sosta sia bloccato.
11. Il carico massimo del cestino è di 3 kg. Il carico massimo del portabicchieri è di 0,5 kg.
12. Eventuali carichi fissati sul maniglione e/o sul retro dello schienale e/o sui lati del prodotto compromettono la stabilità del passeggino.
13. Il prodotto è destinato all'uso da un solo bambino.
14. Non utilizzare gli accessori non approvati dal produttore.
15. Non utilizzare questo prodotto sulle scale.
16. Utilizzare esclusivamente le parti di ricambio forniti o raccomandati dal produttore.
17. Fissare la cinghia di trasporto al telaio con il velcro quando non viene utilizzato. Tenere la cinghia di trasporto fuori dalla portata del bambino.

ELENCO DEI COMPONENTI (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Maniglia del genitore | 9. Cestino |
| 2. Blocco di chiusura del telaio del passeggino | 10. Ruota posteriore |
| 3. Pulsante di chiusura del telaio del passeggino | 11. Ruota anteriore |
| 4. Cappottina | 12. Cinture di sicurezza a 5 punti |
| 5. Barra | 13. Meccanismo di regolazione dello schienale |
| 6. Pulsante di smontaggio della barra | 14. Meccanismo di parcheggio |
| 7. Pulsante di regolazione del poggiatesta | 15. Cinghia di trasporto |
| 8. Poggiatesta | |

APERTURA DEL TELAIO DEL PASSEGGINO

Per aprire il passeggino, tirare la maniglia verso l'alto (fig. 1). L'apertura corretta viene segnalata da un clic.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE

1. Inserire il perno in metallo della ruota nell'apposito foro sul telaio del passeggino (fig. 2). Serrare le ruote fino a quando si sente uno scatto e il perno metallico è completamente rientrato in sede.
2. Per smontare le ruote anteriori, premere il pulsante sopra la ruota e sfilare la ruota dal telaio (A, fig. 2).
3. Per smontare le ruote posteriori, premere il pulsante sopra la ruota e sfilare la ruota dal telaio (B, fig. 2).

CINTURE DI SICUREZZA (PER PASSEGGINO: BESS)

1. Per allacciare le cinture di sicurezza, collegare il sistema di chiusura e inserirla nella fibbia (fig. 3). La fibbia delle cinture è magnetica: la chiusura avverrà automaticamente e sarà segnalato da uno scatto.
2. Per slacciare le cinture di sicurezza, premere il pulsante sulla fibbia (A, fig. 3).

CINTURE DI SICUREZZA (PER PASSEGGINO: JULIE AIR)

1. Collegare il sistema di chiusura e inserire il tutto nella fibbia su entrambi i lati (fig. 3A). La chiusura corretta verrà segnalata con uno scatto.
2. Per slacciare le cinture di sicurezza, premere il pulsante sulla fibbia (A, fig. 3A).

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Per smontare le cinture, far passare la fibbia dal foro della seduta (fig. 4). Per installare, reinserire le fibbie nei fori della seduta e quindi fissare l'altra parte delle cinghie (fig. 4A).

REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA IN LUNGHEZZA

Per regolare le cinture, tirare la fibbia verso l'alto o verso il basso (fig. 5).

REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI

Per regolare il poggiapiedi, premere i pulsanti su entrambi i lati del poggiapiedi (A, fig. 6) e spingere il poggiapiedi verso il basso o tirarlo verso l'alto.

REGOLAZIONE DELLA CAPPOTTINA

Per regolare il tettuccio, spostarlo in avanti o indietro e selezionare una delle estensioni disponibili (fig. 7).

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA BARRA

Per montare la barra di sicurezza, inserirla negli appositi fori del telaio del passeggino. Durante il montaggio, accertarsi che i pulsanti siano rivolti verso l'interno del passeggino. Il montaggio corretto verrà segnalato con uno scatto. Per smontare la barra di sicurezza, premere il pulsante di smontaggio (fig. 8) su entrambi i lati, quindi estrarre la barra.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE

Per reclinare il sedile in posizione distesa, tirare la leva (B, fig. 9). Per tornare alla posizione seduta o semi-reclinata, tirare la cinghia di regolazione (A, fig. 9).

MECCANISMO DI PARCHEGGIO

Attenzione! Utilizzare il meccanismo di parcheggio solo per lo scopo previsto. L'uso improprio potrebbe causare danni permanenti al prodotto.

1. Per bloccare le ruote posteriori, premere il meccanismo di parcheggio situato sulla ruota posteriore sul lato destro (fig. 10).
2. Per sbloccare, sollevare il meccanismo di parcheggio.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO

1. Piegare la cappottina del passeggino.
2. Abbassare la seduta in posizione reclinabile (vedere: REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE)
3. Premere il pulsante e contemporaneamente premere il blocco di chiusura del telaio del passeggino (fig. 11). Il passeggino si chiuderà automaticamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Le ruote e il telaio del passeggino devono essere puliti regolarmente da polvere e sabbia. Questi elementi si possono pulire con un panno umido e detergenti delicati.
2. La tappezzeria e il cestino possono essere puliti a mano a 30°C.
3. Le singole parti del passeggino devono essere controllate regolarmente per verificarne la funzionalità, la durata e gli eventuali danni. In caso di difetti, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
4. Utilizzare solo i ricambi raccomandati dal produttore.
5. Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici forti. In caso di sporco, pulire il tessuto con un panno umido.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle fotografie.

FR

Cher Client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter:

help@lionelo.com

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Important - A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure AVERTISSEMENT

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
4. Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Le produit convient aux enfants pesant jusqu'à 22 kg ou jusqu'à l'âge de 4 ans (selon la première éventualité).
10. Si vous voulez sortir votre enfant de la poussette ou le mettre dedans, assurez-vous que le mécanisme de blocage des roues est verrouillé.
11. La charge maximale du panier est de 3 kg. La charge maximale du porte-gobelet est de 0,5 kg.

12. Toute charge attachée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du produit affectera la stabilité de la poussette.
13. Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.
14. N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant.
15. N'utilisez pas le produit sur des escaliers.
16. Utilisez uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant.
17. Fixez la sangle de transport au cadre à l'aide d'une bande Velcro lorsqu'elle n'est pas utilisée. Gardez la sangle de transport hors de portée de l'enfant.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Support pour un surveillant | 9. Panier |
| 2. Verrouillage du cadre pliant | 10. Roue arrière |
| 3. Bouton poussoir pour plier le cadre de la poussette | 11. Roue avant |
| 4. Auvent | 12. Ceintures de sécurité 5 points |
| 5. Barre de maintien | 13. Mécanisme de réglage du dossier |
| 6. Bouton de démontage de la barre de maintien | 14. Mécanisme de stationnement |
| 7. Bouton de réglage du repose-pieds | 15. Sangle de transport |
| 8. Repose-pieds | |

DÉPLIER LE CADRE DE LA POUSSETTE

Pour déplier la poussette, tirez la poignée vers le haut (fig. 1). Le dépliage correct sera signalé par un clic.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES

1. Insérez la tige métallique de la roue dans l'endroit approprié du cadre de la poussette (fig. 2). Serrez les roues jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre et que la goupille métallique soit complètement rétractée.
2. Pour retirer les roues avant, appuyez sur le bouton situé au-dessus de la roue et faites glisser la roue hors du cadre (A, fig. 2).
3. Pour retirer les roues arrière, appuyez sur le bouton situé sous le cadre et faites glisser la roue hors du cadre (B, fig. 2)

CEINTURES DE SÉCURITÉ (S'APPLIQUE À LA POUSSETTE : BESS)

1. Pour attacher la ceinture de sécurité, connectez le système de boucle et insérez-le dans la boucle (fig. 3). La boucle de ceinture est magnétique : la fixation se fait automatiquement et est signalée par un clic.
2. Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur les boutons de la boucle (A, fig. 3).

CEINTURES DE SÉCURITÉ (S'APPLIQUE À LA POUSSETTE : JULIE AIR)

1. Connectez le système de fixation et insérez l'ensemble dans la boucle des deux côtés (fig. 3A). L'installation correcte sera signalée par un clic.
2. Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur les boutons de la boucle (A, fig. 3A).

INSTALLATION ET RETRAIT DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Pour retirer les ceintures, passez la boucle dans le trou du siège (fig. 4). Pour l'installation, réinsérez les boucles dans les trous du siège, puis attachez l'autre partie des sangles (fig. 4A).

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Pour régler les ceintures, tirez la boucle vers le haut ou vers le bas (fig. 5).

RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS

Pour régler le repose-pieds, appuyez sur les boutons situés de chaque côté du repose-pieds (A, fig. 6) et poussez le repose-pieds vers le bas ou tirez-le vers le haut.

RÉGLAGE DE L'AUVENT

Pour régler la canopée, déplacez-la vers l'avant ou vers l'arrière et sélectionnez l'une des travées disponibles (fig. 7).

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA BARRE DE MAINTIEN

Pour installer la barre de maintien, insérez-la dans les trous prévus à cet effet sur le cadre de la poussette. Veillez à ce que les boutons soient orientés vers l'intérieur de la poussette lors de l'assemblage. L'installation correcte est signalée par un clic. Pour enlever la barre, appuyez sur les boutons de démontage des deux côtés (fig. 8), puis retirez la barre.

RÉGLAGE DU DOSSIER

Pour incliner le siège en position allongée, tirez sur le levier (B, fig. 9). Pour revenir en position assise ou semi-allongée, tirez sur la sangle de réglage (A, fig. 9).

DISPOSITIF DE FREIN DE STATIONNEMENT

Attention ! Le dispositif de frein de stationnement doit être utilisé selon l'usage prévu. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner son endommagement permanent.

1. Pour bloquer les roues arrière, appuyez sur le mécanisme de stationnement situé sur la roue arrière droite (fig. 10).
2. Pour les déverrouiller, relevez le mécanisme de stationnement.

PLIER LA POUSSETTE

1. Rabattez l'auvent du siège.
2. Abaissez le siège en position inclinée (voir : RÉGLAGE DU DOSSIER)
3. Appuyez sur le bouton et en même temps, serrez le verrou de pliage du cadre de la poussette (fig. 11). La poussette se replie automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Les roues et le cadre de la poussette doivent être régulièrement nettoyés de la poussière et du sable. Ces pièces peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et des produits de nettoyage doux.
2. Les tissus de revêtement et le panier peuvent être nettoyés à la main à 30 °C.
3. Les différentes parties de la poussette doivent être régulièrement contrôlées sur le plan de leur fonctionnalité, résistance et dommages éventuels. En cas d'anomalies, contactez le service après-vente agréé.

4. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
5. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques puissants sur ce produit. En cas de salissure, essuyez le matériau avec un chiffon humide.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

Estimado Cliente:

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas AVERTENCIA

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. El producto es adecuado para niños de hasta 22 kg o hasta 4 años (lo que ocurra primero).
10. Si desea sacar al niño de la silla de paseo o colocarlo en ella, asegúrese de que el mecanismo de estacionamiento esté bloqueado.
11. La carga máxima de la cesta es de 3 kg. La carga máxima del portavasos es de 0,5 kg.
12. Cualquier carga unida al manillar y/o el respaldo y/o los laterales del producto afectará la estabilidad de la silla de paseo.
13. El producto está diseñado para ser utilizado por un niño.
14. No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.
15. No debe utilizar el producto en las escaleras.

16. Solo se deben utilizar las piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante.
17. Fije la correa de transporte al chasis con velcro siempre que no la utilice. Mantenga la correa de transporte fuera del alcance del niño.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Manillar del cuidador | 9. Cesta |
| 2. Bloqueo de plegado del chasis de la silla de paseo | 10. Rueda trasera |
| 3. Botón de plegado del chasis de la silla de paseo | 11. Rueda delantera |
| 4. Toldo | 12. Cinturones de seguridad de 5 puntos |
| 5. Barra | 13. Mecanismo de ajuste del respaldo |
| 6. Botón de extracción de la barra | 14. Mecanismo de estacionamiento |
| 7. Botón de ajuste del reposapiés | 15. Correa para llevar |
| 8. Reposapiés | |

DESPLEGADO DEL CHASIS DE LA SILLA DE PASEO

Para desplegar la silla de paseo, tire del asa hacia arriba (Fig. 1). El desplegado correcto se señalará con un clic.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

1. Inserte el pasador metálico de la rueda en el sitio correcto en el chasis de la silla de paseo (Fig. 2). Presione las ruedas hasta que se oiga un clic y el pasador metálico esté totalmente retraído.
2. Para desmontar las ruedas delanteras, presione el botón debajo de la rueda y saque la rueda fuera del chasis (A, Fig. 2).
3. Para desmontar las ruedas traseras, presione el botón debajo del chasis y saque la rueda fuera del marco (B, Fig. 2).

CINTURONES DE SEGURIDAD (SE APLICA A LA SILLA DE PASEO: BESS)

1. Para abrochar el cinturón de seguridad, conecte el sistema de hebillas e introdúzcalo en la hebilla (Fig. 3). La hebilla de los cinturones es magnética: el abrochado se hará automáticamente y se señalará con un clic.
2. Para desabrochar los cinturones de seguridad, presione el botón de la hebilla (A, Fig. 3).

CINTURONES DE SEGURIDAD (SE APLICA A LA SILLA DE PASEO: JULIE AIR)

1. Conecte el sistema de fijación e introduzca el conjunto en la hebilla por ambos lados (Fig. 3A). Un clic indicará la conexión correcta.
2. Para desabrochar los cinturones de seguridad, presione el botón de la hebilla (A, Fig. 3A).

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para desmontar los cinturones, pase la hebilla por el orificio del asiento (Fig. 4). Para la instalación, vuelva a introducir las hebillas en los orificios del asiento y, a continuación, fije la otra parte de los cinturones (Fig. 4A).

AJUSTE DE LA LONGITUD DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para ajustar los cinturones, tire de la hebilla hacia arriba o hacia abajo (Fig. 5).

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS

Para ajustar el reposapiés, presione los botones situados a ambos lados del reposapiés (A, Fig. 6) y empuje el reposapiés hacia abajo o tire de él hacia arriba.

AJUSTE DEL TOLDO

Para ajustar el toldo, muévelo hacia delante o hacia atrás y seleccione una de las opciones disponibles (Fig. 7).

MONTAJE Y DEMONTAJE DE LA BARRA

Para colocar la barra de seguridad, insértela en los orificios correspondientes del chasis de la silla de paseo. Asegúrese de que los botones estén orientados hacia dentro en el cochecito durante el montaje. La instalación correcta se indicará con un clic. Para desmontarla, presione los botones de desmontaje situados a ambos lados (Fig. 8) y, a continuación, retire la barra.

AJUSTE DEL RESPALDO

Para reclinar el asiento en posición tumbada, tire de la palanca (B, Fig. 9). Para volver a la posición sentada o semi-reclinada, tire de la correa de ajuste (A, Fig. 9).

MECANISMO DE ESTACIONAMIENTO

¡Atención! Utilice el mecanismo de estacionamiento solo según lo previsto. El uso incorrecto puede provocar daños permanentes en el producto.

1. Para bloquear las ruedas traseras, presione el mecanismo de estacionamiento situado en la rueda trasera a la derecha (Fig. 10).
2. Para desbloquear, levante el mecanismo de estacionamiento.

PLEGADO DE LA SILLA DE PASEO

1. Despliegue el toldo del asiento.
2. Baje el asiento a la posición de reclinado (consulte: AJUSTE DEL RESPALDO).
3. Presione el botón y, al mismo tiempo, apriete el bloqueo de plegado del chasis de la silla (Fig. 11). La silla se pliega automáticamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Las ruedas y el chasis de la silla de paseo deben limpiarse regularmente de polvo y arena. Puede limpiar estas piezas con un paño húmedo y productos de limpieza suaves.
2. La tapicería y la cesta pueden limpiarse a mano a 30 °C.
3. Las piezas individuales de la silla de paseo deben inspeccionarse regularmente para verificar su funcionalidad, resistencia y posibles daños. Si se detectan defectos, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
4. Solo se deben utilizar las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
5. No utilice agentes químicos fuertes para limpiar este producto. En caso de suciedad, limpie la tela con un paño húmedo.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Geachte Klant!

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**Belangrijk - Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging.
WAARSCHUWING**

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in-en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. Het product is geschikt voor kinderen met het gewicht tot 22 kg of in de leeftijd tot 4 jaar (afhankelijk wat het eerst komt).
10. Als je het kind uit de kinderwagen wilt halen of erin wilt zetten, zorg er dan voor dat de parkeervoorziening is vergrendeld.
11. Maximaal toelaatbare belasting van de mand is 3 kg. De maximale belasting van de bekerhouder is 0,5 kg.
12. Elke lading die aan het handvat en/of aan de achterkant van de rugleuning en/of aan de zijkanten van de kinderwagen is bevestigd, kan zijn stabiliteit beïnvloeden.
13. Het product mag slechts door één kind tegelijk worden gebruikt.
14. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd
15. Gebruik het product niet op trappen.
16. Gebruik alleen originele toebehoren die door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd.
17. Bevestig de draagriem altijd met klittenband aan het frame wanneer deze niet in gebruik is. Houd de draagriem buiten het bereik van het kind.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Duwstang | 3. Knop voor inklappen |
| 2. Framevouwwergrendeling | 4. Kapje |

- | | |
|---|---|
| 5. Veiligheidsbeugel | 11. Voorwiel |
| 6. Knop voor demontage van de veiligheidsbeugel | 12. 5-punten-veiligheidsgordel |
| 7. Knop voor het verstellen van de voetsteun | 13. Verstelmecanisme voor de rugleuning |
| 8. Voetsteun | 14. Vastzetrem |
| 9. Mand | 15. Draagriem |
| 10. Achterwiel | |

FRAME UITKLAPPEN

Om de kinderwagen uit te klappen, trek je de hendel omhoog (fig. 1). Het correct uitklappen wordt door een klik aangegeven.

WIELEN MONTEREN EN DEMONTEREN

1. Steek de metalen wielen in de juiste opening op het frame van de kinderwagen (fig. 2). Druk de wielen aan totdat je een klik hoort en de metalen pen volledig is ingeschoven.
2. Om de voorwielen te demonteren, druk je op de knop boven het wiel en trek je het wiel uit het frame (A, afb. 2).
3. Om de achterwielen te demonteren, druk je op de knop onderaan het frame en trek je het wiel uit het frame (B, afb. 2).

VEILIGHEIDSGORDEL (VOOR KINDERWAGEN: BESS)

1. Om de veiligheidsgordel vast te maken, verbindt u het gespsysteem en klikt u het in de gesp (fig. 3). De gesp is magnetisch - het vastmaken verloopt automatisch en wordt aangegeven door een klik.
2. Om de veiligheidsgordels los te maken, drukt u op de knop in het midden van de gesp (A, afb. 3).

VEILIGHEIDSGORDEL (VOOR KINDERWAGEN: JULIE AIR)

1. Verbind het bevestigingssysteem en plaats het geheel aan beide zijden in de gesp (fig. 3A). Een correcte aansluiting wordt aangegeven door een klik.
2. Om de veiligheidsgordels los te maken, drukt u op de knop in het midden van de gesp (A, afb. 3A).

VEILIGHEIDSGORDEN DEMONTEREN/MONTEREN

Om de veiligheidsgordel te verwijderen, haalt u de gesp door de opening in de zitting (afb. 4). Plaats de gespen opnieuw in de openingen van de zitting voor de montage en bevestig vervolgens het andere deel van de gordels (afb. 4A).

LENGTE VAN DE VEILIGHEIDSGORDEL VERSTELLEN

Om de gordels te verstellen, trek je de gesp omhoog of omlaag (fig. 5).

VOETSTEUN INSTELLEN

Om de voetsteun te verstellen, drukt u op de knoppen aan weerszijden van de voetsteun (A, afb. 6) en duwt u de voetsteun omlaag of trekt u deze omhoog.

KAPJE INSTELLEN

Om de kap te verstellen, schuif je deze naar voren of naar achteren en kies je een van de beschikbare standen (afb. 7).

VEILIGHEIDSBEUGEL INSTALLEREN EN VERWIJDEREN

Steek de veiligheidsleuning in de daarvoor bestemde gaten op het frame van de kinderwagen. Zorg ervoor dat de knoppen tijdens de montage naar binnen zijn gericht in de kinderwagen. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven. Om te demonteren, drukt u aan beide zijden op de demontageknoppen (afb. 8) en verwijdert u vervolgens de beugel.

RUGLEUNING INSTELLEN

Om de zitting naar de ligpositie te brengen, trek aan de hendel (B, afb. 9). Om terug te keren naar de zit- of halfliggende positie, trek aan de verstelriem (A, afb. 9).

VASTZETREM

Let op! Gebruik het parkeermechanisme alleen voor het beoogde doel. Verkeerd gebruik kan leiden tot blijvende schade aan het product.

1. Om de achterwielen te blokkeren, drukt u op het parkeermechanisme bij het achterwiel aan de rechterkant (afb. 10).
2. Til het parkeermechanisme op om te ontgrendelen..

KINDERWAGEN INKLAPPEN

1. Klap het kapje in.
2. Breng de stoel in de ligstand (zie: RUGLEUNING INSTELLEN)
3. Druk op de knop en knijp tegelijkertijd de vouwvergrendeling van het frame van de kinderwagen in (afb. 11). De kinderwagen klapt automatisch in.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. De wielen en het frame van de kinderwagen moeten regelmatig van stof en zand worden gereinigd. Reinig deze onderdelen met een zachte borstel en veeg af met een natte doek.
2. Bekleding en mand zijn handwasbaar op 30°C.
3. De afzonderlijke onderdelen van de kinderwagen moeten regelmatig worden gecontroleerd op functionaliteit, duurzaamheid en eventuele schade. Neem bij eventuele storingen contact op met het geautoriseerde servicecentrum.
4. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
5. Gebruik geen sterke chemische reinigingsmiddelen. Veeg het stof af met een vochtige doek als het vuil is.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis: help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

Svarbu - Atidžiai perskaitykite ir saugokite, kad vėliau galėtumėte pasiskaityti ĮSPĖJIMAS

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Prieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Produktas tinka vaikams nuo 4 metų amžiaus arba iki 22 kg svorio (atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau).
10. Prieš iškeldami ar sodindami vaiką į vežimėlį, įsitikinkite, kad stovėjimo mechanizmas ant rato yra užrakintas.
11. Maksimali krepšelio apkrova - 3 kg. Maksimali puodelio laikiklio apkrova - 0,5 kg.
12. Bet koks krovinys, pritvirtintas prie rankenos ir (arba) prie atlošo ir (arba) produkto šonuose, turės įtakos vežimėlio stabilumui.
13. Produktas skirtas naudoti vienam vaikui.
14. Nenaudokite gamintojo nepatvirtintų priedų.
15. Nenaudokite produkto ant laiptų.
16. Turi būti naudojamos tik gamintojo pateiktos arba rekomenduojamos atsarginės dalys.
17. Pritvirtinkite nešiojimo dirželį prie rėmo velcro lipukais, kai jis nenaudojamas. Nešiojimo dirželį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Prižiūrėtojo rankena | 5. Apsauginė užtvara |
| 2. Apsauga nuo vežimėlio savaiminio sulankstymo | 6. Apsauginės užtvaros išmontavimo mygtukas |
| 3. Vežimėlio rėmo sulankstymo mygtukas | 7. Kojų atramos reguliavimo mygtukas |
| 4. Stogelis | 8. Kojų atrama |

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 9. Krepšelis | 13. Atlošo reguliavimo mechanizmas |
| 10. Galinis ratas | 14. Stovėjimo mechanizmas |
| 11. Priekinis ratas | 15. Nešiojimo dirželis |
| 12. 5 taškų saugos diržai | |

VEŽIMĖLIO RĖMO IŠSKLEIDIMAS

Norėdami išskleisti vežimėlį, patraukite rankeną aukštyn (pav. 1). Spragtelėjimas reiškia, kad vežimėlis tinkamai išskleistas.

RATŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

1. Įstatykite metalinį rato kaištį į atitinkamą vietą vežimėlio rėme (pav. 2). Prispauskite ratus, kol išgirsite spragtelėjimą ir metalinis kaištis bus visiškai įstatytas.
2. Norėdami išmontuoti priekinius ratus, paspauskite virš rato esantį mygtuką ir ištraukite ratą iš rėmo (A, pav. 2).
3. Norėdami išmontuoti galinius ratus, paspauskite po ratu esantį po rėmu ir ištraukite ratą iš rėmo (B, pav. 2).

SAUGOS DIRŽAI (VEŽIMĖLIUI: BESS)

1. Norėdami užsegti saugos diržus, prijunkite užsegimo sistemą ir įkiškite ją į sagtį (pav. 3). Diržų sagtis yra magnetinė – užsegama automatiškai ir apie tai signalizuoja spragtelėjimas.
2. Norėdami atsegti saugos diržus, paspauskite sagtyje esančius mygtukus (A, pav. 3).

SAUGOS DIRŽAI (VEŽIMĖLIUI: JULIE AIR)

1. Prijunkite užsegimo sistemą ir viską įkiškite į sagtį iš abiejų pusių (pav. 3A). Spragtelėjimas reiškia tinkamą sujungimą.
2. Norėdami atsegti saugos diržus, paspauskite sagtyje esančius mygtukus (A, pav. 3A).

SAUGOS DIRŽŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

Norėdami nuimti diržus, perkirkite sagtį per sėdynėje esančią angą (pav. 4). Norėdami sumontuoti, vėl įkiškite sagtis į sėdynės angas ir pritvirtinkite antrąją diržų dalį (pav. 4A).

SAUGOS DIRŽŲ ILGIO REGULIAVIMAS

Norėdami sureguliuoti diržus, patraukite sagtį aukštyn arba žemyn (pav. 5).

KOJŲ ATRAMOS REGULIAVIMAS

Norėdami sureguliuoti kojų atramą, paspauskite mygtukus abiejose kojų atramos pusėse (A, pav. 6) ir pastumkite kojoms žemyn arba patraukite aukštyn.

STOGELIO REGULIAVIMAS

Norėdami sureguliuoti stogelį, pastumkite jį pirmyn arba atgal ir pasirinkite vieną iš galimų dydžių (pav. 7).

APSAUGINĖS UŽTVAROS MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

Norėdami sumontuoti apsauginį užtvartą, įstatykite užtvartą į atitinkamas vežimėlio rėmo angas. Montavimo metu

įsitikinkite, kad mygtukai yra nukreipti į vežimėlio vidų. Spragtelėjimas reiškia tinkamą sumontavimą. Norėdami išmontuoti, paspauskite išmontavimo mygtukus iš abiejų pusių (pav. 8), tada nuimkite užtvarą.

ATLOŠO REGULIAVIMAS

Norėdami atlošti sėdynę į gulimą padėtį, patraukite svirtį (B, pav. 9). Norėdami grįžti į sėdimą arba pusiau gulimą padėtį, patraukite reguliavimo dirželį (A, pav. 9).

STOVĖJIMO MECHANIZMAS

Dėmesio! Stovėjimo mechanizmą naudokite tik pagal paskirtį. Netinkamas naudojimas gali sukelti nepataisomą žalą produktui.

1. Norėdami užrakinti galinius ratus, paspauskite stovėjimo mechanizmą, esantį prie galinio rato dešinėje pusėje (pav. 10).
2. Norėdami atrakinti, pakelkite stovėjimo mechanizmą.

VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS

1. Sulankstykite sėdynės stogelį.
2. Nuleiskite sėdynę į gulimą padėtį (žr.: ATLOŠO REGULIAVIMAS)
3. Paspauskite mygtuką ir tuo pačiu suspauskite apsaugą nuo vežimėlio savinimo sulankstymo (pav. 11). Vežimėlis susilankstys automatiškai.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Vežimėlio ratai ir rėmas turi būti reguliariai valomi nuo dulkių ir smėlio. Šias dalis valykite drėgna šluoste ir švelniais valikliais.
2. Apmušalą ir krepšį galite valyti rankiniu būdu 30oC temperatūroje.
3. Atskiros vežimėlio dalys turi būti reguliariai tikrinamos dėl funkcionalumo, patvarumo ir galimų pažeidimų. Jei pastebite kokių nors gedimų, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
4. Turi būti naudojamos tik gamintojo rekomenduojamos atsarginės dalys.
5. Produkto valymui nenaudokite stiprių cheminių priemonių. Nešvarumus valykite drėgna šluoste.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážený Kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. O.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný systém.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
9. Výrobek je vhodný pro dítě s hmotností do 22 kg nebo do 4 let (podle toho, co nastane dříve).
10. Pokud chcete dítě vyjmout z kočárku nebo jej do něj vložit, ujistěte se, že je parkovací mechanismus na kole zajištěn.
11. Maximální nosnost koše činí 3 kg. Maximální nosnost držáku na hrnek činí 0,5 kg.
12. Všechna břemena připevněná k rukojeti a/nebo na zadní straně opěradla a/ nebo po stranách výrobku ovlivňují stabilitu kočárku.
13. Výrobek je určen pouze pro jedno dítě.
14. Nepoužívejte příslušenství, které neschválil výrobce.
15. Nepoužívejte výrobek na schodech.
16. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
17. Převážní popruh vždy připevněte k rámu pomocí suchého zipu, když jej nepoužíváte. Uchovávejte převážní popruh mimo dosah dítěte.

SEZNAM ČÁSTÍ (OBR. A)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Rodičovská rukojeť | 9. Koš |
| 2. Pojistka skládání rámu kočárku | 10. Zadní kolo |
| 3. Tlačítko pro skládání rámu kočárku | 11. Přední kolo |
| 4. Stříška | 12. 5bodové bezpečnostní pásy |
| 5. Madlo | 13. Mechanismus nastavení opěradla |
| 6. Tlačítko pro odebrání zábrany | 14. Parkovací mechanismus |
| 7. Tlačítko pro nastavení opěrky nohou | 15. Převážní popruh |
| 8. Opěrka nohou | |

ROZLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU

Chcete-li kočárek rozložit, zatáhněte páčku nahoru (obr. 1). Správné rozložení oznámí cvaknutí.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

1. Vložte kovový čep kola na příslušné místo na rámu kočárku (obr. 2). Přitlačte kola, dokud neuslyšíte cvaknutí a kovový čep se zcela nezasune.
2. Chcete-li demontovat přední kola, stiskněte tlačítko nad kolem a vysuňte kolo z rámu (A, obr. 2).
3. Chcete-li demontovat zadní kola, stiskněte tlačítko pod spodním rámem a vysuňte kolo z rámu (B, obr. 2).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (PLATÍ PRO KOČÁREK: BESS)

1. Chcete-li zapnout bezpečnostní pásy, spojte zapínací systém a vložte do spony (obr. 3). Spona pásů je magnetická – zapnutí bude automatické a oznámí jej cvaknutí.
2. Chcete-li rozepnout bezpečnostní pásy, stiskněte tlačítko na sponě (A, obr. 3).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (PLATÍ PRO KOČÁREK: JULIE AIR)

1. Spojte zapínací systém a celek vložte do spony na obou stranách (obr. 3A). Správné spojení oznámí cvaknutí.
2. Chcete-li rozepnout bezpečnostní pásy, stiskněte tlačítko na sponě (A, obr. 3A).

MONTÁŽ A ODEBRÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Chcete-li pásy odebrat, provlékněte sponu otvorem v sedadle (obr. 4). Pro montáž znovu vložte spony do otvorů v sedadle a pak připevněte druhou část pásů (obr. 4A).

NASTAVENÍ DÉLKY BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Chcete-li pásy seřadit, zatáhněte sponu nahoru nebo dolů (obr. 5).

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU

Chcete-li nastavit opěrku nohou, stiskněte tlačítka na obou stranách opěrky nohou (A, obr. 6) a zatlačte opěrku nohou dolů nebo ji vytáhněte nahoru.

NASTAVENÍ STŘÍŠKY

Chcete-li nastavit stříšku, posuňte ji dopředu nebo dozadu a vyberte jedno z dostupných rozpětí (obr. 7).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ MADLA

Chcete-li namontovat bezpečnostní madlo, vložte jej do příslušných otvorů na rámu kočárku. Při montáži se ujistěte, že tlačítka směřují dovnitř kočárku. Správné namontování oznámí cvaknutí. Pro odebrání stiskněte tlačítko pro demontáž na obou stranách (obr. 8) a pak vyjměte madlo.

NASTAVENÍ OPĚRADLA

Chcete-li sklopit sedadlo do ležící polohy, zatáhněte za páčku (B, obr. 9). Chcete-li se vrátit do sedu nebo pololehu, zatáhněte za nastavovací popruh (A, obr. 9).

PARKOVACÍ MECHANISMUS

Pozor! Parkovací mechanismus používejte pouze v souladu s určením. Nesprávné používání může mít za následek trvalé poškození výrobku.

1. Chcete-li zabrzdit zadní kola, stiskněte parkovací mechanismus umístěný u zadního kola na pravé straně (obr. 10).
2. Pro odbrzdění zvedněte parkovací mechanismus.

SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

1. Sklopte stříšku sedadla.
2. Sedadlo spusťte do polohy vleže (viz: NASTAVENÍ OPĚRADLA)
3. Stiskněte tlačítko a současně stiskněte pojistku skládání rámu kočárku (obr. 11). Kočárek se složí automaticky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kola a rám kočárku pravidelně čistěte od prachu a písku. Tyto části můžete čistit vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky.
2. Čalounění a koš můžete čistit ručně při teplotě 30oC.
3. Jednotlivé části kočárku pravidelně kontrolujte z hlediska funkčnosti, pevnosti a eventuálního poškození. Pokud zjistíte závady, kontaktujte autorizované servisní středisko.
4. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
5. K čištění tohoto výrobku nepoužívejte silné chemické čisticí prostředky. V případě znečištění otřete materiál vlhkým hadříkem.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

HU

Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

Fontos - Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére

FIGYELMEZTETES

1. Soha ne hagyja gyermeket felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsucásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.

6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
9. Ez a termék 4 éves korig, vagy legfeljebb 22 kg súlyig használható (attól függően, hogy melyik következik be hamarabb).
10. Ha ki szeretné venni gyermekét a babakocsiból, vagy be szeretné tenni a babakocsiba, ellenőrizze, hogy rögzítette a kerekeket a fékkel.
11. A kosár maximális terhelhetősége 3 kg. A cumisüveg tartó maximális terhelhetősége 0,5 kg.
12. A babakocsi tolókarára és/vagy a háttámlájára és / vagy az oldalaira rögzített bármilyen terhelés hatással lehet a babakocsi stabilitására.
13. A terméket egyszerre csak egy gyermek használhatja.
14. Ne használjon gyártó által jóvá nem hagyott tartozékokat.
15. Ne használja lépcsőn.
16. Kizárólag a gyártó eredeti, vagy a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket szabad használni.
17. Rögzítse a hordozósíjat a tépőzárral a babakocsi vázához, amikor nem használja. A hordozósíj a gyermekektől elzárva tárolandó.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tolókar | 9. Kosár |
| 2. Babakocsi összecsucó zár | 10. Hátsó kerekek |
| 3. Babakocsi összecsucó gomb | 11. Első kerekek |
| 4. Kupola | 12. 5 pontos biztonsági öv |
| 5. Babakocsi karfa | 13. Háttámla szabályozó mechanizmus |
| 6. Karfa kioldó gomb | 14. Fék |
| 7. Lábtartó szabályozó gomb | 15. Hordozósíj |
| 8. Lábtartó | |

A BABAKOCSI SZÉTNYITÁSA

A babakocsi szétnyitásához húzza fel a tolókart (1. ábra). A helyes szétnyitást egy kattanás jelzi.

A KEREKEK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

1. Helyezze be a kerék fémtengelyét a babakocsi váznak megfelelő helyére (2. ábra). Nyomja be a kereket kattanásig, a fémtengelynek teljes terjedelmével a babakocsi vázába kell kerülnie.
2. Az első kerekek levételéhez nyomja meg a kerék felett lévő gombot és húzza le a kereket a vázról (A, 2. ábra).
3. A hátsó kerekek eltávolításához nyomja meg a váz alatt lévő gombot és húzza le a kereket a vázról (B, 2. ábra).

BIZTONSÁGI ÖVEK (BABAKOCSI: BESS)

1. A biztonsági övek bekötéséhez illesse össze az öveket és helyezze be a csatba (3. ábra). Az övcsat mágneses - a bekötés automatikus, amit egy kattanás jelez.

2. Az övek kicsatolásához nyomja meg a csaton lévő gombot (A, 3. ábra).

BIZTONSÁGI ÖVEK (BABAKOCSI: JULIE AIR)

1. Illessze össze az öveget és helyezze be a csatba mindkét oldalt (3A. ábra). A helyes csatlakozást egy kattánás jelzi.
2. Az övek kicsatolásához nyomja meg a csaton lévő gombot (A, 3A. ábra).

A BIZTONSÁGI ÖVEK FELSZERELÉS ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Az övek eltávolításához tegye át a csatot az ülésen lévő lyukon (4. ábra). Ha vissza szeretné tenni az övet, vezesse át a csatokat az ülésen lévő lyukakon, majd rögzítse az öv másik részét (4A. ábra).

A BIZTONSÁGI ÖV HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Az öv hosszának beállításához húzza fel vagy eressze le a csatot (5. ábra).

A LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA

A lábtartó beállításához nyomja meg a lábtartó két oldalán lévő gombokat (A, 6. ábra) és nyomja le vagy húzza fel a lábtartót.

A KUPOLA BEÁLLÍTÁSA

A kupola beállításához tolja előre vagy húzza hátra a kupolát és válassza ki a rendelkezésre álló pozíció egyikét (7. ábra).

A KARFA FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

A biztonsági karfa felszereléséhez csúszta be a karfát a babakocsi vázán lévő megfelelő nyílásokba. Felszereléskor ellenőrizze, hogy a gombok befelé nézzenek. A helyes rögzülést egy kattánás jelzi. A karfa eltávolításához nyomja meg a két oldalt lévő karfa eltávolító gombot (8. ábra), majd vegye le a karfát.

A HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA

A háttámla fekvő helyzetbe döntéséhez húzza meg a kart (B, ábra 9). Az ülő vagy félig fekvő helyzetbe való visszatéréshez húzza meg az állítóhevedert (A, ábra 9).

FÉK MECHANIZMUS

Figyelem! A féket csak rendeltetésszerűen használja. A fék helytelen használata a termék maradandó károsodását eredményezheti.

1. A hátsó kerekek rögzítéséhez nyomja le a jobb hátsó keréknél lévő féket (10. ábra).
2. A fék feloldásához emelje fel a féket.

A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

1. Csukja össze a kupolát.
2. Engedje le az ülést fekvő állásba (lásd: A HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA)
3. Nyomja be a gombot és ezzel egyidejűleg nyomja meg a babakocsi összezsukó zárat (11. ábra). A babakocsi automatikusan összezsukódik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A babakocsi kerekeit és vázát rendszeresen meg kell tisztítani a portól és a homoktól. Ezek az elemek nedves törölkendővel és enyhe tisztítószerrel tisztíthatók.
2. A kárpit és a kosár kézzel, 30oC-on mosható.
3. A babakocsi egyes részeit rendszeresen ellenőrizni kell az elemek funkcionalitása, tartóssága és az esetleges sérülések szempontjából. Ha hibát észlel, forduljon hivatalos márkaszervizhez.
4. Csak a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használja.
5. Ne használjon erős kémiai tisztítószerket a termék tisztításához. Szennyeződés esetén nedves ruhával törölje le a termék anyagát.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Dragă Clientule!

Dacă aveți comentarii sau întrebări cu privire la produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să ne contactați:

help@lionelo.com

Producător

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Important - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ AVERTISMENTE

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
3. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depiați acest produs.
4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
7. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul caruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
9. Produsul este potrivit pentru un copil cu o greutate de până la 22 kg sau până la 4 ani (oricare dintre acestea survine mai întâi).
10. Dacă doriți să vă scoateți copilul din cărucior sau să îl puneți în el, asigurați-vă că mecanismul de parcare de pe roată este blocat.

11. Sarcina maximă a coșului este de 3 kg. Sarcina maximă a suportului de pahare de 0,5 kg.
12. Orice încărcătură atașată la mâner și/sau la spătar și/sau la părțile laterale ale produsului va afecta stabilitatea căruciorului.
13. Produsul este destinat utilizării de către un singur copil.
14. Nu utilizați accesorii care nu sunt aprobate de producător.
15. Nu utilizați produsul pe scări.
16. Utilizați numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.
17. Fixați cureaua de transport pe cadru cu velcro ori de câte ori nu este utilizată. Nu lăsați cureaua de transport la îndemâna copilului.

LISTA PIESE (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Suport pentru îngrijitor | 9. Coș |
| 2. Blocare pliere cadru cărucior | 10. Roți spate |
| 3. Buton pliere cadru cărucior | 11. Roată față |
| 4. Acoperiș | 12. Centuri de siguranță în 5 puncte |
| 5. Barieră | 13. Mecanismul de reglare a spătarului |
| 6. Buton de demontare barieră | 14. Mecanism de staționare |
| 7. Buton de reglare a suportului pentru picioare | 15. Curea de transport |
| 8. Suport pentru picioare | |

DESFACEREA CADRULUI CĂRUCIORULUI

Pentru a desfășura căruciorul, trageți mânerul în sus (fig. 1). Desfășurarea corectă va fi semnalată printr-un clic.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR

1. Introduceți axul metalic al roții în locul corespunzător de pe cadru căruciorului (fig. 2). Strângeți roțile până când se aude un clic și știftul metalic este complet retras.
2. Pentru a scoate roțile din față, apăsați butonul de deasupra roții și scoateți roata afară din cadru (A, fig. 2).
3. În vederea demontării roților din spate, apăsați butonul situat sub cadru și trageți roata din cadru (B, fig. 2)

CENTURI DE SIGURANȚĂ (SE APLICĂ LA CĂRUCIOR: BESS)

1. Pentru a fixa centurile de siguranță, conectați sistemul de fixare și introduceți-l în cataramă (fig. 3). Catarama centurii este magnetică – fixarea va avea loc automat și va fi semnalizată printr-un clic.
2. Pentru a desface centurile de siguranță, apăsați butonul de pe cataramă (A, fig. 3).

CENTURI DE SIGURANȚĂ (SE APLICĂ LA CĂRUCIOR: JULIE AIR)

1. Conectați sistemul de fixare și introduceți întregul în catarama de pe ambele părți (fig. 3A). Un clic semnalează conectarea corectă.
2. Pentru a desface centurile de siguranță, apăsați butonul de pe cataramă (A, fig. 3A).

INSTALAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ

Pentru a demonta centura, treceți catarama prin orificiul din scaun (fig. 4). În scopul montării, reintroduceți clemele în orificiile din șezut, apoi fixați a doua parte a curelelor (fig. 4A).

REGLAREA LUNGIMII CENTURILOR DE SIGURANȚĂ

Pentru a regla centurile, trageți catarama în sus sau în jos (fig. 5).

REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE

Pentru a regla suportul pentru picioare, apăsați butoanele de pe ambele părți ale suportului pentru picioare (A, Fig. 6) și împingeți suportul pentru picioare în jos sau trageți în sus.

REGLAREA COPERTINEI

Pentru a regla copertinei, deplasați-l în față sau în spate și selectați una dintre deschiderile disponibile (Figura 7).

ASAMBLAREA ȘI DEZASAMBLAREA BARIERII

Pentru a monta bariera de siguranță, introduceți bariera în găurile corespunzătoare de pe cadrul căruciorului. Asigurați-vă că butoanele sunt orientate spre interior pe cărucior în timpul asamblării. Atunci când este montat corect, veți auzi un clic. În vederea demontării, trebuie să apăsați butonul de demontare de pe ambele părți (fig. 8), apoi să scoateți bara de protecție.

REGLAREA SPĂTARULUI

Pentru a înclina scaunul în poziția culcat, trageți de manetă (B, fig. 9). Pentru a reveni la poziția așezată sau semi-înclinată, trageți de cureaua de reglare (A, fig. 9).

MECANISM DE STAȚIONARE

Atenție! Utilizați mecanismul de parcare numai în scopul prevăzut. Utilizarea incorectă poate duce la deteriorarea permanentă a produsului.

1. Pentru a bloca roțile din spate, apăsați mecanismul de parcare situat la roata din spate, pe partea dreaptă (fig. 10).
2. Pentru deblocare, ridicați mecanismul de parcare.

PLIEREA CĂRUCIORULUI

1. Rabatați acoperișul scaunului.
2. Coborâți scaunul în poziția de înclinare (a se vedea: REGLAREA SPĂTARULUI)
3. Apăsați butonul și, în același timp, strângeți încuietoarea de pliere a cadrului căruciorului (fig. 11). Căruciorul se pliază automat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Roțile și cadrul căruciorului trebuie curățate în mod regulat de praf și nisip. Aceste piese pot fi curățate cu o cârpă umedă și agenți de curățare delicți.
2. Tapițeria și coșul pot fi curățate manual la 30oC.
3. Piese individuale ale căruciorului și gondolei trebuie inspectate în mod regulat pentru funcționalitate, rezistență și posibile deteriorări. Dacă se constată defecțiuni, contactați un centru de service autorizat.

4. Trebuie să utilizați numai piese de schimb recomandate de producător.
5. Nu folosiți detergenți chimici puternici pe acest produs. Dacă este murdar, ștergeți materialul cu o cârpă umedă.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Bästa Kund!

Om du har några anmärkningar eller frågor om den inköpta produkten, kontakta oss gärna på: help@lionelo.com

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktigt – Läs noggrant och spara för framtida bruk VARNING

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade innan du använder vagnen.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna product.
4. Låt inte barnet leka med denna product.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Produkten är lämplig för barn som väger upp till 22 kg eller är upp till 4 år gamla (beroende på vad som inträffar först).
10. Om du vill lyfta upp ditt barn ur vagnen eller sätta i det, se till att parkeringsmekanismen på hjulet är låst.
11. Korgens maximala belastning är 3 kg. Mugghållarens maximala belastning är 0,5 kg.
12. Alla laster som fästs på handtaget och / eller i baksidan av ryggstödet och / eller på sidor av produkten kan påverka vagnens stabilitet.
13. Produkten är lämpad för att brukas av ett barn åt gången.
14. Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren bör inte användas.
15. Använd inte produkten på trappor.
16. Använd endast reservdelar som levereras eller rekommenderas av tillverkaren.
17. Fäst bärremmen med kardborreband på ramen när den inte används. Förvara bärremmen utom räckhåll för barn.

LISTA ÖVER DELAR (FIG. A)

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Handtag för vårdgivaren | 9. Korg |
| 2. Fälllås för barnvagnsramen | 10. Bakhjul |
| 3. Knapp för att fälla vagnens ram | 11. Framhjul |
| 4. Sufflett | 12. 5-punktsäkerhetsbälten |
| 5. Säkerhetsräcke | 13. Justeringsmekanism för ryggstödet |
| 6. Demonteringsknapp för säkerhetsräcket | 14. Parkeringsmekanism |
| 7. Knapp för justering av fotstödet | 15. Bärrem |
| 8. Fotstöd | |

UTFÄLLNING AV VAGNRAMEN

För att fälla ut barnvagnen, dra handtaget uppåt (fig. 1). Korrekt utfällning indikeras med ett klickljud.

MONTERING OCH DEMONTERING AV HJULEN

1. Skjut in hjulspindeln i avsedd plats i vagnramen (fig. 2). Dra åt hjulen tills ett klick hörs och hjulspindeln är helt indragen.
2. För att demontera framhjulen, tryck knappen som finns ovanför hjulet och dra ut det från ramen (A, fig. 2).
3. För att demontera bakhjulen, tryck knappen som finns i nedre delen av ramen och dra ut det från den (B, fig. 2).

SÄKERHETSBJÄLTEN (GÄLLER VAGN: BESS)

1. För att spänna fast säkerhetsbältena, anslut spännsystemet och sätt in det i spännet (fig. 3). Spännet är magnetiskt - låsning kommer ske automatiskt och indikeras av ett klickljud.
2. För att lossa säkerhetsbältena, tryck på knappen på spännet (A, fig. 3).

SÄKERHETSBJÄLTEN (GÄLLER VAGN: JULIE AIR)

1. Anslut fästsystemet och sätt in allt i spännet på båda sidor (fig. 3A). Korrekt låsning indikeras med ett klickljud.
2. För att lossa säkerhetsbältena, tryck på knappen på spännet (A, fig. 3A).

MONTERING OCH DEMONTERING AV SÄKERHETSBJÄLTEN

För att demontera bältena, för in spännet genom hålet i sätet (fig. 4). För att montera, sätt tillbaka spännen i hålen i sätet och fäst sedan den andra delen av remmarna (fig. 4A).

JUSTERING AV SÄKERHETSBJÄLTENAS LÄNGD

Justera bältena genom att dra spännet uppåt eller nedåt (fig. 5).

JUSTERING AV FÖTSTÖDET

För att justera fotstödet tryck på knapparna på dess båda sidor (A, fig. 6) och skjut ner fotstödet eller dra upp det.

JUSTERING AV SUFFLETTEN

Justera suffletten genom att flytta den framåt eller bakåt och välj ett av de tillgängliga lägen (fig. 7).

MONTERING OCH DEMONTERING AV FRONTRÄCKET

För att installera säkerhetsräcket, sätt in det i lämpliga hål på vagnens ram. Se till att knapparna är vända inuti vagnen vid montering. Korrekt montering indikeras med ett klickljud. För att demontera, tryck på demonteringsknappen på båda sidor (fig. 8) och ta sedan bort räcket.

JUSTERING AV RYGGSTÖDET

För att luta sätet till liggande position, dra i spaken (B, fig. 9). För att återgå till sittande eller halvliggande position, dra i justeringsremmen (A, fig. 9).

PARKERINGSMEKANISM

Observera! Använd parkeringsbromsen endast på ändamålsenligt sätt. Felaktig användning kan resultera i permanent skada på produkten.

1. För att låsa bakhjulen, tryck på parkeringsmekanismen som sitter på bakhjulet på höger sida (fig. 10).
2. För att låsa upp, lyft upp parkeringsmekanismen.

IHOPFÄLLNING AV VAGNEN

1. Fäll ihop suffletten.
2. Sänk sätet till liggande läge (se: JUSTERING AV RYGGSTÖDET)
3. Tryck på knappen och tryck samtidigt ihop fälllåset på ramen (fig. 11). Vagnen kommer att fällas ihop automatiskt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Damm och sand på hjulen och ramen bör rengöras regelbundet. Dessa delar kan rengöras med hjälp av en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel.
2. Klädseln och korgen kan rengöras för hand vid 30°C.
3. De enskilda delarna av vagnen bör kontrolleras regelbundet med tanke på funktionalitet, hållbarhet och eventuella skador. Vid eventuella fel, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
4. Endast ersättningsdelar som är rekommenderade av tillverkaren bör användas.
5. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel på denna produkt. Vid nedsmutsning rengör tyget med en fuktig trasa.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktig – Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk

ADVARSEL

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsseleene.
7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
9. Produktet passer for et barn som veier opptil 22 kg eller opptil 4 år (avhengig av hva som kommer først).
10. Hvis du vil ta barnet ditt ut av vognen eller inn i den, sørg for at parkeringsmekanismen er låst.
11. Maksimal tillatt belastning på kurven er 3 kg. Maksimal belastning på koppholderen er 0,5 kg.
12. Eventuell belastning festet til håndtaket og/eller baksiden av ryggstøtten og/eller på sidene av produktet vil påvirke vognens stabilitet.
13. Produktet er beregnet for bruk av ett barn.
14. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
15. Ikke bruk produktet i trapper.
16. Kun reservedeler levert eller anbefalt av produsenten skal brukes.
17. Fest bærebeltet til rammen med borrelås når den ikke er i bruk. Hold bærebeltet utenfor barnets rekkevidde.

DELELISTE (FIG. A)

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Håndtak til pleieren | 9. Kurv |
| 2. Sammenleggbare lås for barnevognrammen | 10. Bakhjul |
| 3. Knapp for å brette barnevognrammen | 11. Forhjul |
| 4. Kalesje | 12. 5-punkts sikkerhetsbelter |
| 5. Barriere | 13. Ryggjusteringsmekanisme |
| 6. Demonteringsknapp for barriere | 14. Parkeringsmekanisme |
| 7. Justeringsknapp for fotstøtte | 15. Bærebelt |
| 8. Fotstøtte | |

UTBREDNING AV VOGNRAMMEN

For å folde ut vognen, trekk håndtaket opp (fig. 1). Korrekt utfolding vises med et klikk.

INSTALLASJON OG FJERNING AV HJUL

1. Sett inn metallhjulpinnen på riktig sted på barnevognens ramme (fig. 2). Trykk på hjulene til du hører et

klikk og metallpinnen er trukket helt inn.

2. For å demontere forhjulene, trykk på knappen plassert over hjulet og skyv hjulet ut av rammen (A, fig. 2).
3. For å fjerne bakhjulene trykker du på knappen på bunnen av rammen og skyver hjulet ut av rammen (B, fig. 2)

SIKKERHETSBELTER (GJELDER FOR VOGNEN: BESS)

1. For å feste sikkerhetsbeltene kobler du til spennesystemet og setter det inn i spennen (fig. 3). Sikkerhetsbeltespennen er magnetisk - den festes automatisk og signaliseres med et klikk.
2. For å løsne sikkerhetsbeltene trykker du på knappene som er plassert i spennen (A, fig. 3).

SIKKERHETSBELTER (GJELDER FOR VOGNEN: JULIE AIR)

1. Koble til festesystemet og sett alt inn i spennen på begge sider (fig. 3A). Et klikk vil indikere riktig tilkobling.
2. For å løsne sikkerhetsbeltene trykker du på knappene som er plassert i spennen (A, fig. 3A).

INSTALLASJON OG FJERNING AV SETEBELTER

For å fjerne beltene, stikk spennen gjennom hullet i setet (fig. 4). For å installere, sett inn spennene igjen i hullene i setet og fest deretter den andre delen av stroppene (fig. 4A).

JUSTERING AV LENGDEN PÅ SETEBELTENE

For å justere stroppene, trekk spennen opp eller ned (fig. 5).

JUSTERING AV FOTSTØTTE

For å justere fotstøtten, trykk på knappen som er plassert på begge sider av fotstøtten (A, Fig. 6) og skyv fotstøtten ned eller trekk den opp.

JUSTERING AV KALESJE

For å justere kalesjen, flytt den forover eller bakover og velg en av de tilgjengelige spennene (fig. 7).

INSTALLASJON OG DEMONTERING AV BARRIEREN

For å installere en sikkerhetsbarriere, sett inn barrieren i de riktige hullene på barnevognens ramme. Pass på at knappene vender inn i vognen når du monterer den. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk. For å demontere, trykk på demonteringsknappen på begge sider (fig. 8) og fjern deretter barrieren.

RYGGJUSTERING

For å legge setet ned i liggende posisjon, trekk i spaken (B, fig. 9). For å gå tilbake til sittende eller halvtillbakelemt posisjon, trekk i justeringsstroppen (A, fig. 9).

PARKERINGSMEKANISME

Merk følgende! Bruk parkeringsmekanismen kun til det tiltenkte formålet. Feil bruk kan føre til permanent skade på produktet.

1. For å låse bakhjulene, trykk på parkeringsmekanismen som er plassert på bakhjulet på høyre side (fig. 10).
2. Løft opp parkeringsmekanismen for å låse opp.

FOLDING AV VOGNEN

1. Fold ned setet kalesje.
2. Senk setet til liggende stilling (se: RYGGJUSTERING)
3. Trykk på knappen og klem samtidig sammen klapplåsen til barnevognrammen (fig. 11). Vognen foldes automatisk sammen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Hjulene og rammen til vognen bør rengjøres regelmessig for støv og sand. Disse delene kan rengjøres med en fuktig klut og milde rengjøringsmidler.
2. Polstringen og kurven kan rengjøres for hånd ved 30° C.
3. Enkelte deler av vognen og gondolen bør kontrolleres regelmessig for funksjonalitet, holdbarhet og mulig skade. Hvis det oppdages feil, kontakt et autorisert servicesenter.
4. Kun reservedeler anbefalt av produsenten skal brukes.
5. Ikke bruk sterke kjemiske midler til å rengjøre dette produktet. Hvis det er skittent, tørk av materialet med en fuktig klut.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære Kunde!

Hvis du har bemerkninger eller spørsmål til det produkt, du har kjøpt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Producet af:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktigt – Läs omhyggeligt og gem til senere brug ADVARSEL

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.
3. Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
4. Lad ikke barnet lege med dette product.
5. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid selen.
7. Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.
8. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Produktet er velegnet til et barn, der vejer op til 22 kg eller er op til 4 år (alt efter hvad der kommer først).

10. Hvis du vil tage dit barn ud af barnevognen eller sætte det ind i den, sørg for, at hjulets parkeringsbremse er låst.
11. Maksimal kurvbelastning udgør 3 kg. Maksimal kopholderbelastning 0,5 kg.
12. Enhver belastning, der er fastgjort til håndtaget og/eller ryglænet og/eller siderne af produktet, vil påvirke klapvognens stabilitet.
13. Produktet er beregnet til brug af ét barn.
14. Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.
15. Brug ikke produktet på trapper.
16. Brug kun reservedele, der er leveret eller anbefalet af producenten.
17. Fastgør bærestroppen på stellet med velcro, når den ikke er i brug. Hold bærestroppen uden for barnets rækkevidde.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Håndtag til forældre | 8. Fodstøtte |
| 2. Låsemekanisme til sammenfoldning af klapvognens stel | 9. Kurv |
| 3. Knap til sammenfoldning af klapvognens stel | 10. Baghjul |
| 4. Kaleche | 11. Forhjul |
| 5. Sengehest | 12. 5-punkts sikkerhedsseler |
| 6. Knap til afmontering af frontbøjle | 13. Mekanisme til justering af ryglænet |
| 7. Knap til justering af fodstøtte | 14. Parkeringsbremse |
| | 15. Bærestrop |

UDFOLDNING AF BARNEVOGNENS STEL

For at folde klapvognen ud træk håndtaget opad (fig. 1). Den korrekte udfoldning signaleres med et klik.

MONTERING OG AFMONTERING AF HJULENE

1. Sæt hjulets metalstift ind på det rigtige sted på klapvognens stel (fig. 2). Tryk på hjulene, indtil du hører et klik, og metalstiften er trukket helt tilbage.
2. For at afmontere forhjulene tryk på knappen over hjulet og træk hjulet ud af stellet (A, fig. 2).
3. For at afmontere baghjulene tryk på knappen under stellet og skub hjulet ud af stellet (B, fig. 2).

SIKKERHEDSSELER (GÆLDER FOR KLAPVOGNEN: BESS)

1. For at spænde sikkerhedsselerne forbind fastgørelsessystemet og sæt det ind i selelåsen (fig. 3). Selelåsen er magnetisk - fastgørelsen sker automatisk og signaleres med et klik.
2. For at frigøre sikkerhedsselerne tryk på knappen på selelåsen (A, fig. 3).

SIKKERHEDSSELER (GÆLDER FOR KLAPVOGNEN: JULIE AIR)

1. Sæt fastgørelsessystemet sammen og sæt det hele ind i selelåsen på begge sider (fig. 3A). Korrekt forbindelse signaleres med et klik.
2. For at frigøre sikkerhedsselerne tryk på knappen på selelåsen (A, fig. 3A).

MONTERING OG AFMONTERING AF SIKKERHEDSSELER

For at afmontere selerne før selelåsen gennem hullet i sædet (fig. 4). For at montere dem sæt selelåser ind i hullerne i sædet igen, og fastgør derefter den anden del af selerne (fig. 4A).

JUSTERING AF LÆNGDEN PÅ SIKKERHEDSSELERNE

For at justere selerne træk selelåsen op eller ned (fig. 5).

JUSTERING AF FODSTØTTEN

For at justere fodstøtten tryk på knapperne på begge sider af fodstøtten (A, fig. 6) og skub fodstøtten ned eller træk den op.

JUSTERING AF KALECHE

For at justere kalechen flyt den frem eller tilbage og vælg et af de tilgængelige spænd (fig. 7).

MONTERING OG AFMONTERING AF FRONTBØJLEN

For at montere frontbøjlen sæt den i de tilsvarende huller på klappvognens stel. Sørg for, at knapperne vender indad på vognen under monteringen. Korrekt montering signaleres med et klik. For at afmontere den tryk på afmonteringsknapperne på begge sider (fig. 8) og fjern derefter frontbøjlen.

JUSTERING AF RYGLÆNET

For at lægge sædet ned i en liggende position, træk i håndtaget (B, fig. 9). For at vende tilbage til en siddende eller halvt liggende position, træk i justeringsstroppen (A, fig. 9).

PARKERINGSBREMSE

Bemærk! Brug bremsen kun til det formål, den er beregnet til. Forkert brug kan medføre permanente skader på produktet.

3. For at låse baghjulene tryk på parkeringsbremsen, der sidder ved baghjulet i højre side (fig. 10).
4. Løft parkeringsbremsen for at låse den op.

SAMMENKLAPNING AF KLAPVOGNEN

1. Fold kalechen.
2. Sænk sædet til den tilbagelænede position (se: JUSTERING AF RYGLÆNET)
3. Tryk på knappen, og klem samtidig på låsemekanismen til at folde klappvognens stel sammen (fig. 11). Klappvognen klappes automatisk sammen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Barnevognens hjul og stel skal rengøres regelmæssigt for støv og sand. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
2. Betrækket og kurven kan rengøres i hånden ved en temperatur på maks. 30°C.
3. De enkelte dele af barnevognen bør regelmæssigt kontrolleres for funktionalitet, styrke og eventuelle skader. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis du opdager defekter.
4. Brug kun reservedele, der er anbefalet af producenten.

5. Brug ikke stærke kemiske rengøringsmidler til dette produkt. I tilfælde af snavs tør materialet af med en fugtig klud.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tärkeää – Lue huolellisesti ja säilytä vastaisuuden varalle VAROITUS

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
3. Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.
6. Käytä aina turvavaljait.
7. Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
9. Tuote sopii enintään 22 kg painavalle tai 4-vuotiaalle lapselle (riippuen siitä, kumpi tulee ensin).
10. Jos haluat ottaa lapsesi pois rattaista tai laittaa hänet niihin, varmista, että pyörän pysäköintimekanismi on lukittu.
11. Korin enimmäiskuorma on 3 kg. Kupinpidikkeen enimmäiskuorma on 0,5 kg.
12. Kaikki kahvaan ja/tai selkänöjan takaosaan ja/tai tuotteen sivuihin kiinnitetyt kuormat vaikuttavat rattaiden vakauteen.
13. Tuote on tarkoitettu yhden lapsen käyttöön.
14. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
15. Älä käytä tuotetta portaissa.
16. Käytä vain valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.
17. Kiinnitä kantohihna tarranauhalla runkoon, kun se ei ole käytössä. Pidä kantohihna poissa lapsen ulottuvilta.

OSIEN LISTA (KUVA A)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Hoitajan ote | 9. Kori |
| 2. Lukitus rattaiden rungon taivuttamiseen | 10. Takapyörä |
| 3. Painonappi rattaiden rungon taivuttamiseen | 11. Etupyörät |
| 4. Katos | 12. Viisikohtaiset turvavyöt |
| 5. Este | 13. Selkärangan säätömekanismi |
| 6. Kaiteen kokoamisen painike | 14. Pysäköintimekanismi |
| 7. Painike jalkatuen säätämiseen | 15. Kantohihna |
| 8. Jalkatuki | |

LASTENRATAIDEN RUNGON AVAAMINEN

Kun haluat avata lastenrattaat, vedä kahvasta ylöspäin (kuva 1). Oikeanlaisesta avautumisesta kertoo naksahdus.

PYÖRIEN KIIINNITYS JA IRROTUS

1. Aseta metallipyörän varsi vaunun runkoon sopivaan kohtaan (kuva 2). Kiristä pyörät, kunnes kuuluu naksahdus ja metallitappi on täysin sisäänvedetty.
2. Irrota etupyörät painamalla pyörän alla olevaa painiketta ja liu'uttamalla pyörä ulos rungosta (A, kuva 2).
3. Irrota takapyörät painamalla rungon alla olevaa painiketta ja liu'uttamalla pyörä ulos rungosta (B, kuva 2)

TURVAVYÖT (KOSKEE LASTENRATAITA: BESS)

1. Kiinnitä turvavyö kytkemällä lukkojärjestelmä ja asettamalla se lukkoon (kuva 3). Vyölukko on magneettinen – kiinnitys tapahtuu automaattisesti, ja siitä kertoo naksahdus.
2. Vapauta turvavyö painamalla lukossa olevaa painiketta (A, kuva 3).

TURVAVYÖT (KOSKEE LASTENRATAITA: JULIE AIR)

1. Kytke kiinnitysjärjestelmä ja työnnä koko vyönsolki solkeen molemmin puolin (kuva 3A). Oikeanlaisesta kiinnityksestä kertoo naksahdus.
2. Vapauta turvavyö painamalla lukossa olevaa painiketta (A, kuva 3A).

TURVAVÖIDEN ASENTAMINEN JA IRROTTAMINEN

Jos haluat irrottaa hihnat, työnnä solki istuimessa olevan reiän läpi (kuva 4). Asennuksen suorittamiseksi aseta soljet uudelleen istuimen reikiin ja kiinnitä sitten hihnojen toinen osa (kuva 4A).

TURVAVÖIDEN PITUUDEN SÄÄTÖ

Säädä vyöt vetämällä vyölukkoa ylös tai alas (kuva 5).

JALKATUEN SÄÄTÖ

Säädä jalkatukea painamalla jalkatuen kummallakin puolella olevia painikkeita (A, kuva 6) ja painamalla jalkatukea alaspäin tai vetämällä sitä ylöspäin.

KUOMUN SÄÄTÖ

Kun haluat säätää kuomua, siirrä sitä eteen- tai taaksepäin ja valitse yksi käytettävissä olevista jänneväleistä (kuva 7).

KAITTEEN KOKOAMINEN JA PURKAMINEN

Kun asennat turvakaiteen, aseta se lastenvaunun rungossa oleviin reikiin. Varmista, että painikkeet ovat kokoonpanon aikana vaunussa sisäänpäin. Oikeanlaisesta asennuksesta kertoo naksahdus. Irrota se painamalla molemmilla puoliolla oleva irrotuspainiketta (kuva 8) ja irrota sitten kaide.

SELKÄNOJAN SÄÄTÖ

Voit kallistaa istuimen makuuasentoon vetämällä vivusta (B, kuva 9). Palataksesi istuma- tai puolimakaavaan asentoon, vedä säätöhihnaa (A, kuva 9).

PYSÄKÖINTIMEKANISMI

Varoitus! Käytä pysäköintimekanismia vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Vääränlainen käyttö voi johtaa tuotteen pysyvään vaurioitumiseen.

1. Lukitse takapyörät painamalla pysäköintimekanismia, joka sijaitsee takapyörän oikealla puolella (kuva 10).
2. Avaa lukitus nostamalla pysäköintimekanismi ylös.

LASTENVAUNUN TAITTAMINEN

1. Taita istuimen kuomu alas.
2. Laske istuin makuuasentoon (katso: SELKÄNOJAN SÄÄTÖ)
3. Paina painiketta ja purista samalla vaunun rungon taittolukkoa (kuva 11). Vaunu taittuu kokoon automaattisesti.

PUHDISTUS JA HOITO

1. Vaunun pyörät ja runko on puhdistettava säännöllisesti pölystä ja hiekasta. Nämä osat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedoilla puhdistusaineilla.
2. Verhoilu ja kori voidaan puhdistaa käsin 30oC:ssa.
3. Lastenrattaiden ja kantokopan yksittäiset osat on tarkastettava säännöllisesti toimivuuden ja lujuuden osalta sekä mahdollisten vaurioiden varalta. Jos havaitset vikoja, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
4. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia.
5. Älä käytä voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita tähän tuotteeseen. Jos materiaali on likaantunut, pyyhi se kostealla liinalla.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos:

help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

Importante – Leia cuidadosamente e guarde para referência futura

AVISOS

1. Nunca deixe a criança abandonada.
2. Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.
3. Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
4. Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
5. Este assento não é adequado para um bebé com idade inferior a 6 meses.
6. Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
7. Verifique se alcofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.
8. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
9. O produto é adequado para uma criança com peso até 22 kg ou até 4 anos (consoante o que ocorrer primeiro).
10. Se pretender retirar ou colocar a criança no carrinho de bebé, certifique-se de que o mecanismo de estacionamento da roda está bloqueado.
11. A carga máxima do cesto é de 3 kg. Carga máxima do porta-copos 0,5 kg.
12. Quaisquer cargas fixadas na pega e/ou no encosto e/ou nos lados do produto afetarão a estabilidade do carrinho.
13. O produto foi concebido para ser utilizado por uma criança.
14. Não utilizar acessórios não aprovados pelo fabricante.
15. Não utilizar o produto em escadas.
16. Utilizar apenas as peças sobresselentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante.
17. Fixe a correia de transporte à estrutura com velcro sempre que não estiver a ser utilizada. Manter a correia de transporte fora do alcance das crianças.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Pega para os pais | 8. Apoio para pés |
| 2. Mecanismo de bloqueio de dobragem do carrinho | 9. Cesto |
| 3. Botão para dobrar a estrutura de um carrinho de bebé | 10. Roda traseira |
| 4. Capota | 11. Roda dianteira |
| 5. Barreira | 12. Cintos de segurança de 5 pontos |
| 6. Botão de remoção da barra | 13. Mecanismo de ajuste do encosto |
| 7. Botão de ajuste do apoio para os pés | 14. Mecanismo de estacionamento |
| | 15. Correia de transporte |

DESDOBRAR A ESTRUTURA DE CARRINHO

Para desdobrar o carrinho de bebé, puxe a pega para cima (fig. 1). Desdobramento correto é assinalado por um clique.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DE RODAS

1. Introduzir a haste metálica da roda no local adequado da estrutura do carrinho (fig.2). Apertar as rodas até se ouvir um clique e o pino metálico estar completamente recolhido.
2. Para retirar as rodas dianteiras, pressione o botão por cima da roda e deslize a roda para fora da estrutura (A, fig. 2).
3. Para retirar as rodas traseiras, pressione o botão por baixo da roda e deslize a roda para fora da estrutura (B, fig. 2).

CINTOS DE SEGURANÇA (APLICA-SE AO CARRINHO DE BEBÉ: BESS)

1. Para apertar o cinto de segurança, ligar o sistema de fecho e inseri-lo na fivela (fig. 3). A fivela do cinto é magnética - o fecho é automático e assinalado por um clique.
2. Para libertar o cinto de segurança, pressione o botão na fivela (A, fig. 3).

CINTOS DE SEGURANÇA (APLICA-SE AO CARRINHO DE BEBÉ: JULIE AIR)

1. Ligar o sistema de fixação e inserir o conjunto na fivela de ambos os lados (fig. 3A). Uma ligação bem sucedida é assinalada por um clique.
2. Para libertar o cinto de segurança, pressione o botão na fivela (A, fig. 3A).

INSTALAÇÃO E REMOÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Para retirar os cintos, passe a fivela de fecho pelo orifício do assento (fig.4) Para a montagem, voltar a inserir as fivelas nos orifícios do banco e, em seguida, fixar a outra parte dos cintos (fig. 4A).

AJUSTE DO COMPRIMENTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Para ajustar os cintos, puxar a fivela para cima ou para baixo (fig. 5).

AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS

Para ajustar o apoio para os pés, pressione os botões de cada lado do apoio para os pés (A, fig. 6) e empurre o apoio para os pés para baixo ou puxe-o para cima.

AJUSTE DA CAPOTA

Para ajustar a capota, desloque-a para a frente ou para trás e selecione um dos vãos disponíveis (fig. 7).

MONTAGEM E DESMONTAGEM DA BARRA

Para colocar a barra de proteção, insira-a nos orifícios adequados da estrutura do carrinho de bebé. Durante a montagem, certificar-se de que os botões do carrinho estão virados para dentro. Instalação correta é assinalada por um clique. Para retirar, pressione os botões de remoção em ambos os lados (fig. 8) e, em seguida, retire a barra.

AJUSTE DO ENCOSTO

Para reclinar o assento para a posição deitada, puxe a alavanca (B, fig. 9). Para voltar à posição sentada ou semi-reclinada, puxe a correia de ajuste (A, fig. 9).

MECANISMO DE ESTACIONAMENTO

Atenção! Utilizar o mecanismo de estacionamento apenas para o fim a que se destina. Um uso incorreto pode resultar em danos permanentes no produto.

1. Para bloquear as rodas traseiras, pressione o mecanismo de estacionamento localizado na roda traseira do lado direito (fig. 10).
2. Para desbloquear, levante o mecanismo de estacionamento.

DOBRAGEM DO CARRINHO

1. Dobrar a capota do assento
2. Baixar o assento para a posição de reclinção (ver: AJUSTE DO ENCOSTO)
3. Pressione o botão e, ao mesmo tempo, aperte o fecho de dobragem da estrutura do carrinho (fig. 11). O carrinho dobra-se automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. As rodas e a estrutura do carrinho devem ser limpas regularmente de pó e areia. Estas peças podem ser limpas com um pano húmido e produtos de limpeza suaves.
2. Os tecidos e o cesto podem ser limpos à mão a uma temperatura de 30 °C.
3. As várias partes do carrinho devem ser inspecionadas regularmente quanto à sua funcionalidade, resistência e eventuais danos. Em caso de deteção de falhas, contactar um centro de assistência autorizado.
4. Só devem ser utilizadas as peças sobresselentes recomendadas pelo fabricante.
5. Não devem ser utilizados agentes químicos fortes para limpar este produto. Se estiver sujo, limpar o material com um pano húmido.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.

3. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
4. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
5. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
8. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
9. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά με βάρος έως 22 κιλά ή ηλικίας έως 4 ετών (ανάλογα με ποιο από τα δύο λάβει χώρα νωρίτερα).
10. Εάν θέλετε να βγάλετε το παιδί σας από το καροτσάκι ή να το τοποθετήσετε μέσα, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός στάθμευσης στον τροχό είναι κλειδωμένος.
11. Η μέγιστη επιτρεπόμενη χωρητικότητα φορτίου του καλαθιού είναι 3 κιλά. Η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου της ποτηροθήκης είναι 0,5 κιλά.
12. Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτημένο στη λαβή ή / και στην πλάτη ή/και στα πλαϊνά του καροτσιού επηρεάζει τη σταθερότητα.
13. Το καροτσάκι έχει σχεδιαστεί για χρήση από ένα παιδί.
14. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
15. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σκάλες.
16. Επιτρέπεται η χρήση ανταλλακτικών που παρέχονται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή.
17. Στερεώστε τη ζώνη μεταφοράς στο πλαίσιο με Velcro όποτε δεν την χρησιμοποιείτε. Κρατήστε τη ζώνη μεταφοράς μακριά από το παιδί.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΜΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Α)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Χειρολαβή χειριστή | 8. Υποπόδιο |
| 2. Κλειδαριά αναδίπλωσης του πλαισίου του καροτσιού | 9. Καλάθι |
| 3. Πλήκτρο αναδίπλωσης του πλαισίου του καροτσιού. | 10. Πίσω τροχός |
| 4. Στέγατρο | 11. Μπροστινός τροχός |
| 5. Δοκός | 12. Ζώνες ασφαλείας 5-σημείων |
| 6. Πλήκτρο αφαίρεσης κιγκλιδώματος | 13. Μηχανισμός ρύθμισης στηρίγματος |
| 7. Πλήκτρο ρύθμισης υποπόδιων | 14. Μηχανισμός στάθμευσης |
| | 15. Ιμάντας μεταφοράς |

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Για να ανοίξετε το καρότσι, τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω (εικ. 1). Το σωστό άνοιγμα σηματοδοτείται με ένα κλικ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

1. Τοποθετήστε τον μεταλλικό πείρο του τροχού στην κατάλληλη θέση στο πλαίσιο του καροτσιού (εικ. 2).

Πιέστε τους τροχούς έως ότου ακουστεί ένα κλικ και ο μεταλλικός πείρος αποσυρθεί πλήρως.

2. Για να αφαιρέσετε τους μπροστινούς τροχούς, πατήστε το πλήκτρο που βρίσκεται πάνω από τον τροχό και σύρετε τον τροχό έξω από το πλαίσιο (Α εικ. 2).
3. Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς, πατήστε το πλήκτρο που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλαισίου και σύρετε τον τροχό έξω από το πλαίσιο (Β εικ. 2).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ: BESS)

1. Για να κουμπώσετε τη ζώνη ασφαλείας, συνδέστε το σύστημα κουμπώματος και τοποθετήστε το μέσα στην πόρπη (εικ. 3). Η πόρπη της ζώνης είναι μαγνητική - το κούμπωμα θα γίνει αυτόματα και θα σηματοδοτηθεί με ένα κλικ.
2. Για να λύσετε τις ζώνες ασφαλείας, πιέστε το πλήκτρο που βρίσκεται στην πόρπη (Α, εικ. 3).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ: JULIE AIR)

1. Συνδέστε το σύστημα στερέωσης και τοποθετήστε το σύνολο στην πόρπη και στις δύο πλευρές (εικ. 3Α). Η σωστή εγκατάσταση θα σηματοδοτηθεί με ένα κλικ.
2. Για να λύσετε τις ζώνες ασφαλείας, πιέστε το πλήκτρο που βρίσκεται στην πόρπη (Α, εικ. 3Α).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να αφαιρέσετε τις ζώνες, περάστε την πόρπη μέσα από το άνοιγμα του καθίσματος (εικ. 4). Για την εγκατάσταση, επανατοποθετήστε τις πόρπες μέσα στο άνοιγμα του καθίσματος και έπειτα συνδέστε το άλλο μέρος της ζώνης (εικ. 4Α).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να ρυθμίσετε τις ζώνες, τραβήξτε την πόρπη προς τα πάνω ή προς τα κάτω (εικ. 5).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο, πατήστε τα πλήκτρα σε κάθε πλευρά του υποποδίου (Α, εικ. 6) και σπρώξτε το υποπόδιο προς τα κάτω ή τραβήξτε το προς τα πάνω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΕΓΑΣΤΡΟΥ

Για να ρυθμίσετε το στέγαστρο, μετακινήστε το προς τα εμπρός ή προς τα πίσω και επιλέξτε ένα από τα διαθέσιμα ανοίγματα (εικ. 7).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗΣ ΔΟΚΟΥ

Για να εγκαταστήσετε το κιγκλίδωμα ασφαλείας, εισάγετε το κιγκλίδωμα στις κατάλληλες οπές στο πλαίσιο του καροτσιού. Βεβαιωθείτε ότι τα πλήκτρα είναι στραμμένα προς τα μέσα, προς το καροτσάκι, κατά την εγκατάσταση. Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ. Για την αφαίρεση, πατήστε τα πλήκτρα αφαίρεσης και στις δύο πλευρές (εικ. 8) και στη συνέχεια αφαιρέστε το κιγκλίδωμα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΛΑΤΗΣ

Για να γείρετε το κάθισμα σε ξαπλωτή θέση, τραβήξτε τον μοχλό (Β, εικ. 9). Για να επιστρέψετε σε καθιστή ή ημιξαπλωτή θέση, τραβήξτε τον ιμάντα ρύθμισης (Α, εικ. 9).

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Προσοχή! Χρησιμοποιήστε το μηχανισμό στάθμευσης μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη στο προϊόν.

1. Για να ασφαλίσετε τους πίσω τροχούς, πιέστε το μηχανισμό στάθμευσης που βρίσκεται στον πίσω τροχό στη δεξιά πλευρά (εικ. 10).
2. Για να ξεκλειδώσετε, ανασηκώστε το μηχανισμό στάθμευσης.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Κλείστε το στέγαστρο του καθίσματος.
2. Χαμηλώστε το κάθισμα στην ξαπλωτή θέση (βλ: ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΛΑΤΗΣ)
3. Πιέστε το πλήκτρο και ταυτόχρονα σφίξτε την κλειδαριά αναδίπλωσης του πλαισίου του καροτσιού (εικ. 11). Το καρότσι θα διπλωθεί αυτόματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Οι τροχοί και το πλαίσιο του καροτσιού πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από σκόνη και άμμο. Αυτά τα τμήματα μπορούν να καθαριστούν χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί και ήπια καθαριστικά.
2. Η ταπεταρία και το καλάθι μπορούν να καθαριστούν με το χέρι σε θερμοκρασία 30°C.
3. Μεμονωμένα τμήματα του καροτσιού θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά από πλευρά λειτουργικότητας, ανθεκτικότητας και πιθανών βλαβών. Εάν εντοπιστούν σφάλματα, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
4. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
5. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς χημικούς παράγοντες για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν. Εάν το ύφασμα λερωθεί, καθαρίστε το με ένα υγρό πανί.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil help@lionelo.com.

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Tähtis! Lugege hoolikalt ja hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks HOIATUS

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Veenduge, et kõik nõutavad lukustusseadmed oleksid enne kasutamist korralikult rakendatud.

3. Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps on selle toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal sellest eemal.
4. Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
5. See istmesektsioon ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
6. Kasutage alati turvasüsteemi.
7. Kontrollige enne kasutamist, et lapsevankri korpuse või istmesektsiooni või autoistme kinnitamise seadmed oleksid korralikult rakendatud.
8. See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.
9. Toode sobib lapsele kehakaaluga kuni 22 kg või vanuses kuni 4 aastat (olenevalt sellest, kumb saabub varem).
10. Kui soovite lapse kärust välja või sinna sisse tõsta, veenduge, et ratta parkimismehhanism on lukustatud.
11. Ostukorvi suurim koormus on 3 kg. Topsihoidiku suurim koormus on 0,5 kg.
12. Igasugune toote käepidemele ja/või seljatoe tagaküljele ja/või külgedele kinnitatud koormus võib mõjutada selle stabiilsust.
13. Toode on mõeldud kasutamiseks ühele lapsele.
14. Ärge kasutage tarvikuid, mida tootja pole heaks kiitnud.
15. Ärge kasutage toodet treppidel.
16. Kasutage eranditult tootja tarnitud või soovitatud varuosi.
17. Kinnitage kanderihm raami külge alati, kui seda ei kasutata. Hoidke kanderihma lapsele kättesaamatus kohas.

OSADE LOEND (JONIS A)

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Hooldaja käepide | 9. Ostukorv |
| 2. Käruraami kokkuvoltimise lukustus | 10. Tagaratas |
| 3. Käruraami kokkuvoltimise nupp | 11. Esiratas |
| 4. Varikatus | 12. 5-punktiline turvavöö |
| 5. Kaitsepiire | 13. Seljatoe reguleerimise mehhanism |
| 6. Kaitsepiirde mahamonteerimise nupp | 14. Parkimismehhanism |
| 7. Jalatoe reguleerimise nupp | 15. Kanderihm |
| 8. Jalatoed | |

KÄRURAAMI LAHTIVOLTIMINE

Käru kokkuvoltimiseks tõmmake lükkesanga ülespoole (joonis 1). Õigest lahtiharutamisest annab märku klõpsatus.

RATASTE PAIGALDAMINE JA MAHAMONTEERIMINE

1. Sisestage ratta metalltihvt käruraamil vastavasse kohta (joonis 2). Vajutage rattaid allapoole, kuni kuulete klõpsatust ja metalltihvt on täielikult sisse tõmmatud.
2. Esirataste mahamonteerimiseks vajutage ratta kohal asuvat nuppu ja tõmmake ratas raamist välja (A, joonis 2).
3. Tagarataste mahamonteerimiseks vajutage raami alumisel küljel asuvat nuppu ja libistage ratas raamist välja (B, joonis 2).

TURVAVÖÖD (KEHTIB KÄRU BESS KOHTA)

1. Turvavöö kinnitamiseks ühendage turvavöö kinnitussüsteem ja sisestage see pandlasse (joonis 3). Turvavööde pannal on magnetiline – see kinnitub automaatselt ja sellest annab märku klõpsatus.
2. Turvavööde lahtivõtmiseks vajutage pandlal asuvat nuppu (A, joonis 3).

TURVAVÖÖD (KEHTIB KÄRU JULIE AIR KOHTA)

1. Ühendage kinnitussüsteem ja sisestage kõik mõlemalt poolt pandlasse (joonis 3A). Nõuetekohasest ühendamisest annab märku klõpsatus.
2. Turvavööde lahtivõtmiseks vajutage pandlal asuvat nuppu (A, joonis 3A).

TURVAVÖÖDE PAIGALDAMINE JA MAHAMONTEERIMINE

Vööde mahamonteerimiseks lükake pannal läbi istmes oleva ava (joonis 4). Paigaldamiseks sisestage pandlad istmes olevatesse avadesse ja seejärel kinnitage rihmade teine osa (joonis 4A).

TURVAVÖÖDE PIKKUSE REGULEERIMINE

Rihmade reguleerimiseks tõmmake pannalt üles- või allapoole (joonis 5).

JALATOE REGULEERIMINE

Jalatoe reguleerimiseks vajutage jalatoe mõlemal küljel asuvaid nuppe (A, joonis 6) ja lükake jalatuge allapoole või tõmmake üles.

VARIKATUSE REGULEERIMINE

Varikatuse reguleerimiseks liigutage seda ette- või tahapoole ja valige üks saadaolevatest reguleerimisvahemikest (joonis 7).

KAITSEPIIRDE PAIGALDAMINE JA MAHAMONTEERIMINE

Kaitsepiirde paigaldamiseks sisestage piire käruraamil vastavatesse avadesse. Paigaldamise ajal veenduge, et käru nupud on suunatud sissepoole. Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus. Maha monteerimiseks vajutage mõlemal küljel asuvaid mahamonteerimisnuppe (joonis 8) ja eemaldage seejärel kaitsepiire.

SELJATOE REGULEERIMINE

Istme lamamisasendisse viimiseks tõmmake hoovast (B, joonis 9). Istumisasendisse või poollamavasasse asendisse naasmiseks tõmmake reguleerimisrihma (A, joonis 9).

PARKIMISMEHCHANISM

Tähelepanu! Parkismehhanismi tuleb kasutada ainult ettenähtud otstarbel. Väärkasutus võib toodet püsivalt kahjustada.

1. Tagarataste lukustamiseks vajutage parkismehhanismi, mis asub tagaratta juures paremal pool (joonis 10).
2. Lukustuse eemaldamiseks tõstke parkismehhanism üles.

KÄRU KOKKUPANEMINE

1. Voltige kokku istme varikatus.

2. Langetage iste lamamisasendisse (vt: SELJATOE REGULEERIMINE)
3. Vajutage nuppu ja samal ajal ka käruraami kokkuvoltimise lukustust (joonis 11). Kāru läheb automaatselt kokku.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Kāru rattaids ja raami tuleks korrapāraselt puhastada tolmust ja liivast. Neid osi saab puhastada niiske lapi ja leebetoimelise puhastusvahendiga.
2. Polstrit ja korvi vōib pesta kāsitsi temperatuuril 30 °C.
3. Kāru ūksikute osade toimivust, vastupidavust ja vōimalikke kahjustusi tuleb korrapāraselt kontrollida. Rikete avastamise korral vōtke ūhendust volitatud teeninduskeskusega.
4. Kasutage ūksnes tootja soovitatud varuosi.
5. Ārge kasutage selle toote puhastamiseks tugevatoimelisi kemikaale. Kanga mēardumise korral pūhkige seda niiske lapiga.

Fotod on ilustratiivseds, toodete tegelik vālimus vōib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Svarīgi! – Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, un vēlāk to turiet pa rokai, lai būtu kur ieskatīties.

BRĪDINĀJUMS

1. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas noteikti jāiedarbina visas bloķējošās ierīces.
3. Lai nepieļautu traumu risku, atlokot un salokot šo izstrādājumu bērnam noteikti jāatrodas drošā atstatumā no tā.
4. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Šis sēdekļis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam.
6. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
7. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratiņu korpuss vai sēdekļa bloks, vai automašīnas sēdekliša piestiprināšanas ierīces ir pareizi iestatītas.
8. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
9. Produkts ir paredzēts bērniem ar ķermeņa svaru līdz 22 kg vai no 4 gadu vecuma (atkarībā no tā, kas notiek ātrāk).
10. Ja vēlaties izņemt bērnu no ratiņiem vai ievietot tos ratiņos, pārliecinieties, vai stāvēšanas mehānisms uz riteņa ir bloķēts.

11. Groza maksimālā slodze ir 3kg. Krūzes turētāja maksimālā slodze ir 0,5 kg.
12. Jebkādi priekšmeti, kas piestiprināti pie roktura un / vai atzveltnes aizmugurē un / vai produkta sānos ietekmē ratiņu stabilitāti.
13. Produkts ir paredzēts lietošanai vienam bērnam.
14. Neizmantojiet piederumus, kurus nav apstiprinājis ražotājs.
15. Neizmantojiet produktu uz kāpnēm.
16. Lietojiet tikai ražotāja piegādātās vai ieteicamās rezerves daļas.
17. Piestipriniet pārnēsāšanas siksnu pie rāmja ar velcro aizdari, kad to nelietojat. Uzglabājiet siksnu bērnam nepieejamā vietā.

DAĻU SARAKSTS (ATT. A)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Aprūpētāja rokturis | 8. Kāju balsts |
| 2. Ratiņu rāmja nejaušas salocīšanas bloķēšanas ierīce | 9. Grozs |
| 3. Ratiņu rāmja salocīšanas poga | 10. Aizmugurējais ritenis |
| 4. Jumtiņš | 11. Priekšējais ritenis |
| 5. Barjeriņa | 12. 5 punktu drošības jostas |
| 6. Barjeriņas demontāžas poga | 13. Atzveltnes regulēšanas mehānisms |
| 7. Kāju balsta regulēšanas poga | 14. Stāvēšanas mehānisms |
| | 15. Pārnēsāšanas siksnā |

RATIŅU RĀMJA ATLOCĪŠANA

Lai atlocītu ratiņus, pavelciet rokturi uz augšu (att. 1). Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.

RATIŅU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA

1. Ievietojiet metāla riteņa tapu attiecīgajā vietā ratiņu rāmī (att. 2). Piespiediet riteņus, līdz atskan klikšķis un metāla tapa ir pilnībā iebīdīta.
2. Lai noņemtu priekšējos riteņus, nospiediet pogu virs riteņa un izvelciet riteni no rāmja (A, att. 2).
3. Lai noņemtu aizmugurējos riteņus, nospiediet pogu zem rāmja un izvelciet riteni no rāmja (B, att. 2).

DROŠĪBAS SIKSNAS (ATTIECAS UZ RATIŅIEM: BESS)

1. Lai piesprādzētu drošības siksnas, pievienojiet aizdares sistēmu un ievietojiet to sprādzē (att. 3). Drošības siksnu sprādze ir magnētiska - piesprādzēšana notiks automātiski (atskan klikšķis).
2. Lai atsprādzētu drošības siksnas, nospiediet sprādzē esošo pogu (A, att. 3).

DROŠĪBAS SIKSNAS (ATTIECAS UZ RATIŅIEM: JULIE AIR)

1. Pievienojiet aizdares sistēmu un ievietojiet visu sprādzē abās pusēs (att. 3A). Ja tie ir pareizi savienoti, atskan klikšķis.
2. Lai atsprādzētu drošības siksnas, nospiediet sprādzē esošo pogu (A, att. 3A).

DROŠĪBAS SIKSNU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA

Lai noņemtu siksnas, izvelciet sprādzi caur caurumu sēdekli (att. 4). Lai uzstādītu, atkārtoti ievietojiet sprādzes sēdekļa caurumos un pēc tam piestipriniet siksnu otro daļu (att. 4A).

DROŠĪBAS SIKSNU GARUMA REGULĒŠANA

Lai noregulētu siksnas, pavelciet sprādzi uz augšu vai uz leju (att. 5).

KĀJU BALSTA REGULĒŠANA

Lai noregulētu kāju balstu, nospiediet pogas abās kāju balsta pusēs (A, att. 6) un pabīdīdēt kāju balstu uz leju vai pavelciet to uz augšu.

JUMTIŅA REGULĒŠANA

Lai noregulētu jumtiņu, pabīdīdēt to uz priekšu vai atpakaļ un izvēlieties vienu no pieejamajiem izmēriem (att. 7).

BARJERIŅAS MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA

Lai uzstādītu drošības barjeriņu, ievietojiet barjeriņu attiecīgajos caurumos ratiņu rāmī. Uzstādīšanas laikā pārliecinieties, ka pogas ratiņos ir vērstas uz iekšpusi. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi. Lai noņemtu, nospiediet demontāžas pogas abās pusēs (att.) un pēc tam izņemiet barjeriņu.

ATZVELTNES REGULĒŠANA

Lai nolocītu sēdekli guļus stāvoklī, pavelciet sviru (B, att. 9). Lai atgrieztos sēdus vai pussēdus stāvoklī, pavelciet regulēšanas siksnu (A, att. 9).

STĀVĒŠANAS MEHĀNISMS

Uzmanību! Stāvēšanas mehānismu izmantojiet tikai tam paredzētajam mērķim. Nepareiza lietošana var izraisīt neatgriezeniskus produkta bojājumus.

1. Lai bloķētu aizmugurējos riteņus, nospiediet stāvēšanas mehānismu, kas atrodas pie aizmugurējā riteņa labajā pusē (att. 10).
2. Lai atbloķētu, paceliet stāvēšanas mehānismu.

RATIŅU SALOCĪŠANA

1. Salociet sēdekļa jumtiņu.
2. Nolaidiet sēdekli guļus stāvoklī (sk.: ATZVELTNES REGULĒŠANA)
3. Nospiediet pogu un vienlaikus saspiediet ratu rāmja nejaušas salocīšanas bloķēšanas ierīci (att. 11). Ratiņi salocīsies automātiski.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

1. Ratiņi un ratiņu rāmis regulāri jānotīra no putekļiem un smiltīm. Šīs detaļas var tīrīt, izmantojot mitru drānu un maigus mazgāšanas līdzekļus.
2. Polsterējumu un grozu var tīrīt ar rokām 30oC temperatūrā.
3. Regulāri jāpārbauda atsevišķu ratiņu daļu funkcionalitāte, izturība un tehniskais stāvoklis. Ja tiek konstatēti bojājumi, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
4. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas.
5. Šī produkta tīrīšanai neizmantojiet spēcīgas ķīmiskas vielas. Ja materiāls ir netīrs, noslaukiet to ar mitru drānu.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produkta izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Шановний Клієнте!

Якщо у вас є будь-які зауваження або запитання щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами:

help@lionelo.com

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польща.

Важливо — уважно прочитайте та збережіть для подальшого використання.**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
2. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі механізми задіяні.
3. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що дитина знаходиться на відстані під час розкладання та складання цього виробу.
4. Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
5. Це сидіння не призначене для дітей віком до 6 місяців.
6. Завжди використовуйте систему ремонтів безпеки.
7. Перевірте, чи правильно зафіксовані пристрої кріплення корпусу люльки, сидіння або автокрісла, перш ніж використовувати виріб.
8. Цей виріб не призначений для бігу або катання на роликах.
9. Виріб може вмістити дитину вагою до 22 кг або віком до 4 років (залежно від того, що настане раніше).
10. Перед тим, як саджати дитину у візок або виймати її з візка, переконайтеся, що стопорний механізм на колесі задіяний.
11. Максимальне навантаження кошика становить 3 кг. Максимальне навантаження підставки для напоїв становить 0,5 кг.
12. Будь-яке навантаження, прикріплене до ручки та/або задньої частини спинки та/або боків візка, впливає на його стійкість.
13. Виріб призначений для використання однією дитиною.
14. Не використовуйте аксесуари, які не були схвалені виробником.
15. Не використовуйте виріб на сходах.
16. Використовуйте лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником.
17. Завжди застібайте плечовий ремінець для перенесення липучкою, коли він не використовується. Тримайте плечовий ремінець для перенесення подалі від дитини.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН (МАЛ. А)

1. Ручка для супроводжуючої особи
2. Фіксатор складання рами

3. Кнопка складання рами
4. Капюшон
5. Захисний бампер
6. Кнопка демонтажу захисного бампера
7. Кнопка регулювання підставки для ніг
8. Підставка для ніг
9. Кошик для зберігання
10. Заднє колесо
11. Переднє колесо
12. 5-точковий ремінь безпеки
13. Регулювання спинки
14. Стопорний механізм
15. Ремінець для перенесення

РОЗКЛАДАННЯ РАМИ

Щоб розкласти візок, потягніть ручку вгору (мал. 1). Клацання підтверджує, що візок розкладений правильно.

МОНТАЖ ТА ДЕМОНТАЖ КОЛІС

1. Вставте металевий штифт колеса у відповідний паз на рамі (мал. 2). Натискайте на колеса, поки не почуєте клацання, і переконайтеся, що металевий штифт повністю заглиблений.
2. Щоб демонтувати передні колеса, натисніть кнопку над колесом і витягніть колесо з рами (А, мал. 2).
3. Щоб демонтувати задні колеса, натисніть кнопку під рамою і витягніть колесо з рами (В, мал. 2).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ (СТОСУЄТЬСЯ: BESS)

1. Щоб застебнути ремені безпеки, з'єднайте елементи кріплення та вставте їх у замок (мал. 3). Замок магнітний, тому фіксується автоматично. Клацання вказує на те, що замок правильно зафіксований.
2. Щоб розстебнути ремені безпеки, натисніть кнопку на замку (А, мал. 3).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ (СТОСУЄТЬСЯ: JULIE AIR)

1. З'єднайте елементи кріплення та вставте їх разом у замок з обох сторін (мал. 3А). Клацання вказує на те, що ремені безпеки правильно зафіксовані.
2. Щоб розстебнути ремені безпеки, натисніть кнопку на замку (А, мал. 3А).

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Щоб зняти ремені, протягніть замок крізь отвір у сидінні (мал. 4). Для встановлення вставте замки назад в отвори в сидінні, потім приєднайте іншу частину ременів (мал. 4А).

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ РЕМЕНІВ

Щоб відрегулювати ремені, потягніть замок вгору або вниз (мал. 5).

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСТАВКИ ДЛЯ НІГ

Щоб відрегулювати підставку для ніг, натисніть кнопки з обох боків (А, мал. 6) та опустіть підставку для ніг донизу або підніміть її вгору.

РЕГУЛЮВАННЯ КАПЮШОНА

Щоб відрегулювати капюшон, посуньте його вперед або назад і виберіть одне з доступних положень (мал. 7).

МОНТАЖ ТА ДЕМОНТАЖ ЗАХИСНОГО БАМПЕРА

Щоб встановити захисний бампер, вставте його у відповідні пази на рамі візка. Під час встановлення переконайтеся, що кнопки спрямовані всередину, до візка. Правильне встановлення підтверджується клацанням. Щоб зняти захисний бампер, натисніть кнопки демонтажу з обох боків (мал. 8), а потім витягніть захисний бампер.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

Щоб відхилити сидіння в положення лежачи, потягніть важіль (В, мал. 9). Щоб повернутися в сидяче або напіввідхилене положення, потягніть регулювальний ремінь (А, мал. 9).

СТОПОРНИЙ МЕХАНІЗМ

Важливо! Використовуйте стопорний механізм візка виключно за його призначенням. Неправильне використання може призвести до незворотного пошкодження виробу.

1. Щоб заблокувати задні колеса, натисніть стопорний механізм, розташований біля правого заднього колеса (мал. 10).
2. Щоб розблокувати, підніміть стопорний механізм.

СКЛАДАННЯ ВІЗКА

1. Складіть капюшон сидіння.
2. Опустіть сидіння в положення лежачи (див. розділ «РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ»).
3. Натисніть кнопку, одночасно стискаючи фіксатор складання рами (мал. 11). Візок складеться автоматично.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Регулярно очищуйте колеса та раму від пилу та піску. Для чищення використовуйте вологу тканину та м'які мийні засоби.
2. Оббивку та кошик можна прати вручну при температурі 30°C.
3. Регулярно перевіряйте окремі частини візка на функціональність, довговічність та наявність будь-яких ознак пошкодження. Якщо виявлено будь-які несправності або дефекти, зверніться до авторизованого сервісного центру.
4. Використовуйте лише запасні частини, рекомендовані виробником.
5. Не використовуйте агресивні хімічні засоби для чищення виробу. Якщо матеріал забруднився, протріть його вологою тканиною.

Фотографії наведені лише для довідки; фактичний вигляд товарів може відрізнятися від фотографій.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Īssamias garantijas saļygas rasite svetainēje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
Os termos e condições pormenorizados da garantia estão disponíveis no sítio Web:
Οι αναλυτικοί όροι και προϋποθέσεις εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo